ولقديسرنا القرآن للذكر فهل من مَدَكر

TAJWEED RULES OF THE QUR'AN

أحكام تجويد القرآن



By Karcema Carol Czerepinski

Ash-Sheikh Dr. Ayman Rushdi Swayd

أحكام تجويد القرآن الجزء الأول

المقدمة بقلم الشيخ د. أيمن رشدي سويد الأستاذة كريمة كارول سربنسكي

Tajweed rules of the Qur'an Part One

By Kareema Carol Czerepinski Introduction written by his eminence: Ash-Sheikh Dr. Ayman Rushdi Swayd

Table of Contents

Chapter One: Introduction to Tajweed	Page
Manners when reading the Qur'an	18
سحود التلاوة Prostrations of reading	19
Seeking refuge, saying the basmalah الاستعاذة والبسملة	20
The basmalah between two suurahs البسملة بين السورتين	21
مراتب القراءة Levels of recitation	22
Principles of Tajweed	23
Errors in pronunciation اللحن	25
Chapter Two: The Articulation Points of the letters مخارج الحروف	
General Areas of Articulation	29
الجوف The empty space in the mouth and throat	30
The throat الحلق	31
The tongue اللسان	,31
The deepest part of the tongue أقصى اللسان	32
وسط اللسان The middle of the tongue	33
Orientation to Arabic names for the teeth	33
حافة اللسان The side of the tongue	34
طرف اللسان The tip of the tongue	3 5
The two lips الشفتين	37
The nasal passage الخيشوم	38
مكام النون الساكنة والتنوين Chapter Three: The Noon sakinah and Tanween rules	-1
(Al-Ith-haar) الإظهار	41
(Al-Idghaam) الإدغام	42
(Al-Idghaam with a ghunnah) الإدغام بغنة	42
(Al-Idghaam without a ghunnah) الإدغام بغير غنة	43
(Al-Iqlaab)الإقلاب	45
(Al-Ikhfaa')الإخفاء	46
Changes in the appearance of the tanween with different rules	47
أحكام الميم الساكنة Chapter Four: The Meem Sakinah Rules	
(Al-Ikhfaa' Ash-Shafawee)الإخفاء الشفوي	51
الإدغام المثلين (الإدغام الشفوي) (Al-Idghaam Al-Mithlayn)	52
الإظهار الشفوي (Al-Ith-haar Ash-Shafawee)	53

(The ghunnah)	Page
Ranks of the ghunnah مراتب الغنة	56
أحكام اللام الساكنة Chapter Six: The Lam Sakinah Rules	
The alif lam of the definite article لام التعريف	60
لام الفعل، والاسم، والحرف The lam of the verb, noun, and participle	62
Chapter Seven: The Mudood المدود	
The Natural Lengthening المد الطبيعي	65
مد الصلة الصغرى The Lesser Connecting Medd	66
مد العوض The Substitute Medd	67
The Secondary medd المد الفرعي	68
The Medd Caused by the Hamzah المد بسبب الهمز	69
مد البدل The Exchanged Medd	69
المد الواجب المتصل The Joined Required Medd	70
المد الجائز المنفصل The Separated Allowed Medd	71
مد الصلة الكبرىThe Greater Connecting Medd	71
مد بسبب السكون Medd Caused by Sukoon	72
المد العارض للسكون The Presented Sukoon Medd	73
المد اللين The Leen Medd	73
The Compulsory Medd المد اللازم	75
المد اللازم الكلمي The Compulsory Medd in a word	76
المد اللازم الحرفي The Compulsory Medd in a letter	77
أقوى السبيين The Stronger of the Two Reasons	79
The Medd Chart	81
كيفية حدوث الحروف Chapter Eight: How letters are formed	84
Chapter Nine: The Qalqalah Mechanism آلية القلقلة	87
Chart comparing the Qalqalah letters to voweled and non-voweled letters	89
The Lesser Qalqalah القلقلة الصغرى	91
القلقلة الكبري The Greater Oalgalah القلقلة الكبري	91

All praises to Allah, the Lord of the worlds, and peace and salutations to our leader, the Prophet Mohmmad, and to his family and companions, and those who follow them in benevolence until the Day of Ressurection. And further:

Undoubtedly, recitation of the Glorious Qur'an is one of the best ways a Muslim can get closer to his Lord, the Exalted and Honored, and since this book was revealed in a clear Arabic tongue, it is necessary that its recitation agrees with the manner transmitted from the Messenger of Allah, صلى الله عليه وسلم, from the aspect of the articulation points of the letters and the inherent and transient characteristics of the letters.

It is such then, that learning tajweed of the recitation of the Qur'an is a necessary matter, for by it one can distinguish the correct pronunciation from that which is not.

It is by Allah's grace upon us that in this era almost every nation has some of its individuals, few or great in number, having entered Islam. It is then required of us to explain to these brothers and sisters of ours, the essentials of our religion, its facts, and what is required for the individual Muslim concerning the compulsory acts.

Among these requirements is assisting them in the correct recitation of the book of Allah, Exalted and Honored be He, and to define clearly the recitation rules and what encompasses them. This should be done in their native language, in accordance with the Exalted's words:

"We sent not an apostle except (to teach) in the language of his (own) people, in order to make (things) clear to them." Ibrahim 4

This is not an easy matter, for it requires a person to be good at recitaiton of the Qur'an, knowing its rules, accomplished in both the Arabic language and the language that the rules will be translated into.

It is because of this matter that it is rare that tajweed books have been written in other than Arabic, and when they are present they are either summaries or not precise.

My joy was then immense with the great work that the honorable sister, Al-Ustatha Kareema Carol Czerepinski did when she wrote a book on the first level of tajweed in the English language which is considered to be the international language of this age. She has closed a wide gap in the Islamic library with this work.

Ustaathah Kareema has the capability to write on this subject. She has memorized the complete Qur'an and mastered its recitation in the way of Hafs 'an 'Aasim, by the way of Shatabiyyah, and then by the way of Tayyibat An-Nashr, receiving authentication (permission) in both ways, and now intends to learn the different ways of recitation (al-qira'aat), this is while she is of American nationality and upbringing. "This is Allah's bounty, He gives it to whom He desires".

I ask Allah, the Exalted, to benefit all those who read this book, and that He bless the honored author and assist her in publishing the two other levels: level two and three, and He is the Supporter of that, the Capable.

May He shower blessings on our leader and prophet, Mohammed, and to his family and all of his companions, and all praises to Allah, the Lord of the worlds.

The servant of the Qur'an,
Dr. Ayman Rushdi Sawyd, Jeddah
23 Rabee' Al-Awal 1421 corresponding to 25 June, 2000

Ash-Sheikh Dr. Ayman Rushdi Swayd, born in 1955, is a Syrian national living in Saudi Arabia for the last twenty years. He received his PhD from the Islamic and Arabic Studies department from Al-Azhar University, Cairo, and also received a PhD from the Arabic Language department of Omm Al-Qura University, Makkah Almokaramah.

His accomplishments in the field of the Qur'an are many; of them is certification in tajweed from the Qira'aat Institute of Cairo. He has received authentication and approval (ijazah) of his recitation in the way of Hafs 'an 'Aasim from many different renown Qur'anic scholars, including the honorable Sheikh Muhyee Ad-Deen Al-Kurdi, of Damascus, Sheikh Mohammed Taha Sakkar, of Damascus, and Sheikh Abdulazeez 'Ayoon As-Sood, Hams. He has had his recitation of the 10 greater different recitations approved and authenticated by Ash-Sheikh Abdulazeez 'Ayoon As-Sood, Hams, Ash-Sheikh Ahmed Abdulazeez Az-Zayyaat, Cairo, Ash-Sheikh Ibrahim 'Ali Shahaatah As-Samannoodiyy, Egypt, and Ash-Sheikh 'Aamir As-Sayyid 'Uthmaan, the head of recitation of Egypt.

Ash-Sheikh Ayman Swayd has spent the last twenty years with the Qur'an Memorization Society in Jeddah, teaching Qur'an and its science and producing masters of recitation and granting them approval and authentication, and more than thirty individuals have received this, most of them teach in the universities and schools of Saudi Arabia.

He has edited and published a number of manuscripts in the field of tajweed and recitation.

The honorable sheikh teaches correct recitation of the Qur'an through the program "Kayf Naqra' Al-Qur'an on the Iqra' satellite channel of television.

بسم الله الرحمان الرحيم

الحمدُ للهِ ربِّ العالمين، والصلاةُ والسلامُ على سيِّدِنا ونبيِّنا محمَّدٍ، وعلى آلِه وأصحابِه أجمعين، ومَن تبعَهم بإحسانٍ إلىٰ يومِ الدِّين، أما بعد:

فلا شكَّ أنَّ قراءة القرآنِ الكريم مِن أفضلِ ما يتقرَّبُ به المسلمُ إلى ربَّه عزَّ وجلَّ، وحيثُ إنَّ هذا الكتابَ قد نزلَ بلسانٍ عربيٍّ مبِين، وجب أن تكونَ قراءتُه موافقة للكيفيةِ المنقولةِ عن رسولِ الله ﷺ من حيثُ مخارجُ الحروفِ، وصفاتُها الذاتيَّةُ والعرَضيَّة.

مِن هنا كان تعلُّمُ تجويد قراءة القرآن أمراً لا بُدَّ منه ؛ لأنه به يُعرَفُ النطقُ الصحيحُ من غيرِه .

ومِن فضل اللهِ تعالى علينا في هذا العصرِ أنّنا لا نكادُ نجدُ شعباً من الشعوبِ إلا وقد دخلَ عددٌ من أفرادِه في الإسلام، قلُوا أو كثُروا، لذا كان من الواجبِ علينا نحو َ إخوانِنا هؤلاء أن نشرح لهم مبادئ الدّين وحقائقَه، وما يجبُ على الفردِ المسلمِ من فرائض.

وكان من جملة هذا الواجب أن نعينَهم على قراءة كتاب الله عزَّ وجلَّ قراءة صحيحة ، بتبيينِ أحكام تلاوتِه وما يتعلقُ بها ، وذلك بلغاتِهم الأصليَّة ، عملاً بقولِه تعالى : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولِ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ﴾ . (١)

وليس هذا بالأمرِ السهل، فإنَّه يحتاجُ إلى شخص مجيد لتلاوة القرآنِ الكريم، عارفٍ بأحكامِها، مُتقِنٍ لللَّغةِ العربيةِ ولِللَّغةِ الأخرى التي يريدُ ترجمة أحكام التلاوة إليها.

من هنا كانت نُدرةُ كتبِ تجويدِ القرآنِ بغير العربيةِ ، وعلى فَرْضِ وجودِها فهي مختصرةٌ أو غيرُ دقيقة .

لذا فقد كانت فرحتي كبيرة بالعمل الجليل الذي قامت به الأخت الفاضلة الأستاذة / كريمة كارول سربنسكي، وذلك بتأليفها كتاب التجويد - المستوى الأول - باللغة الإنجليزية التي تعتبر في هذا العصر لغة العالم، فَسَدَّتْ بهذا العمل العظيم فراغاً كبيراً في المكتبة الإسلامية.

⁽١) إبراهيم ٤.

والأستاذة «كريمة» أهلٌ للتأليفِ في هذا المجال، فقد حفظتِ القرآنَ الكريمَ كلَّه، وأتقنتْ تلاوتَه على رواية حفص عن عاصم من طريقِ الشاطبيةِ، ثم من طريقِ طيِّبةِ النشر، وقد أُجيزت بذلك كلَّه، وهي الآن بصددِ تعلُّم القراءاتِ القرآنية، مع العلم أنَّها أمريكيَّةُ الأصلِ والمنشإِ، وهذا فضلُ اللهِ يُؤتيه مَن يشاء.

أسألُ اللهَ تعالىٰ أن ينفعَ بهذا الكتاب كلَّ مَنِ اطَّلعَ عليه ، وأن يباركَ بالمؤلِّفةِ الفاضلة ويعينَها على إ إخراج المستويَيْن : الثاني والثالث منه ، إنَّه وليُّ ذلك والقادرُ عليه .

وصلَّىٰ اللهُ على سيِّدِنا ونبيِّنا محمَّدٍ، وعلى آلِه وأصحابِه أجمعين، والحمدُ للهِ ربِّ العالمين.

خادم القرآن الكريم د. أيمن رشدي سويد جدة : ۲۲۱/۳/۲۳ هـ الموافق : ۲۰۰۰/۲/۲۰۰ م

بسم الله الرحمن الرحيم

All Praise to Allah who revealed the Qur'an to His servant Prophet Mohammed, صلى الله عليه وسلم, as a light and guidance to those who search for the truth, and contemplate its meaning. All Praise to Allah, who by His Grace and Mercy, taught us the Qur'an, taught us tajweed, and taught us Arabic. I stand humbly before my Creator asking Him to accept this book as a righteous deed solely for Him. I could never have accomplished such a task without Allah; indeed, there is nothing I have done by myself.

This book started out, not as a dream of my own, but as a suggestion from his eminence, Ash-Sheikh Dr. Ayman Rushdi Swayd, may Allah extend his life, increase his good deeds, and make him of the companions of the highest Paradise. He suggested that I write a tajweed book in English, using the computer. I was teaching a class in tajweed for a group of non-Arabs and realized that the need for a complete textbook in English in tajweed was very necessary. My husband, may Allah reward him with Al-Firdaws, bought a computer, and the task began. The book has been in the formative stage for the last three years. It has been used as text for the classes at Dar Al-Huda Qur'an School in Jeddah, and editing has been done every year.

The Qur'an is the word of Allah the Highest, revealed to Prophet Mohammed of Qur'an is a miracle from the for guidance of mankind. The whole Qur'an is a miracle from the shortest to the longest surah. To really understand the meaning of the Qur'an, it needs to be studied in Arabic. The reading of Qur'an with proper intonation and pronouncing of letters while observing tajweed rules, and applying the meaning, should be the goal of every Muslim. A student of the Qur'an cannot expect to learn tajweed simply by studying this book. The learning of proper Qur'anic recitation can only be done by listening to a qualified Qur'an teacher recite, then reciting to them and receiving corrections.

This is a guide for studying tajweed. The student is expected to have a basic grasp of Arabic before starting this course. The student should know all the Arabic letters and vowels and be able to read at an elementary level. This book is either for an English speaking student studying the Qur'an in an Arabic environment, but needing explanation of the Arabic terms in English, or a student studying the explanations of tajweed in English, but learning the basic concepts in Arabic so they may integrate into an Arabic class later. The student is encouraged to learn the Arabic terms and definitions throughout the book, since the science of tajweed is an Arabic science.

The main sources for this book were: "هداية القاري إلى تجويد كلام الباري" (Hidayah Al-Qaaree ilaa Tajweed Kalaam Al-Baaree), written by Ash-Sheikh Abdualfataah As-Sayyid 'Ajamee Al-Mursafee; (الشيخ عبد الفتاح السيد عجمي المرصفي), tapes of lectures on tajweed given by his eminence, Ash-Sheikh Dr Ayman Rushdi Swayd (الشيخ د. أيمن رشدي سويد), to the women's section of the Society for Qur'an Memorization of Jeddah; and "الهابة القَـــوُلُ الْمُفيـــد في علـــم التجويــــد" (Nihaayat Al-Qawl Al-Mufeed fee 'ilm At-Tajweed) written by the great scholar, Ash-Sheikh Mohammed Makkee Nasr (الشيخ محمد مكي نصر) This book is the first part of a three-part series on tajweed of the Glorious Qur'an. This part (part 1) consists of 9 chapters.

- 1. The first chapter is an introduction to tajweed, including: manners of the heart and external manners of recitation of the Holy Qur'an; the prostration of tilaawah; how to seek refuge with Allah before beginning recitation, allowed and not allowed ways of joining two surahs together, principles of tajweed; and the mistake (اللحن) and its categories.
- 2. The second chapter consists of the articulation points of the Arabic letters. This chapter includes pictorial representations of the face, tongue, and teeth, to help the student find the correct point of articulation.
- 3. The third chapter covers the rules of النون الساكنة (the un-voweled noon rules). The rules include: الإظلما (the clearness), الإدغام (the merging) الإدغاء (the hiding) الإخفاء
- 4. The fourth chapter is that of الميسم السماكنة (non-voweled meem) rules: الإخفاء (the hiding), الإدغاء (the merging), and الإدغام (the obvious).
- 5. The fifth chapter is a short summary of the levels of the ghunnah.
- 6. The sixth chapter deals with the rules for اللام الساكنة (non-voweled lam).
- 7. The next chapter, the seventh, explains all the different مدود (lengthenings). Included in this chapter is المد الطبيعي وما يلحق به (the natural lengthening and what follows it in vowel counts), the medd caused by hamzah, including: مد البدل (the exchange medd), المد الواجب المتصل، (the exchange medd), المد الحائز المنفصل (the required attached medd), المد الحائز المنفصل (the separate allowed medd). The medd caused by sukoon is explained, and these include separate allowed medd) (the lengthening with a presented sukoon), مد اللين (the lengthening with a presented sukoon) المد السكون (the required lengthening in a word), and finally والمد اللازم الحرفي (the required lengthening in a vord), and finally مد بسبين (the medd with two causes), and how to determine which one takes precedence is given.

- 8. Chapter eight is on sound and speech mechanisms and how differently voweled letters are formed (کیفیة حدوث الحروف).
- Chapter nine covers the qalqalah mechanism (آلية القلقلة).

Part two will cover, insha' Allah, صفات الحسروف (the characteristics of letters), التفخيم (the heaviness and lightness of letters), والسترقيق (the heaviness and lightness of letters) والسترقيق (the relationship of letters to each other and their categories such as likeness, closeness, same type, and different types, and their corresponding rules), and أحكام همزة الوصل the rules for hamzat al-wasl).

Part three will include, by Allah's will, الوقف والابتداء (the stop and start), القطع والسكت (the stop and start) الوقف على أواخر الكلم (the stop on ends of words), الوقف على أواخر الكلم (the writing of the female الرسم في هاء التأنيث (the writing and separated), and الكلمات المخصوصة لحفص (words specifically for the recitation of Hafs).

the way of recitation that is covered in this book is حَفص عَن عَاصِم مِن طَرِيق الشاطبية (the recitation of Al-Imaam Hafs as he learned from Al-Imaam 'Aasim, by the way of Alhas been , صلى الله عليه وسلم , has been attributed to Imam Hafs, not because he invented it, but due to the fact that learning and reciting this way of recitation became famous at his hands. This is an authentic recitation of the Prophet,صلى الله عليه وسلم. Imaam Hafs bin Sulaymaan bin Al-Magheerah Al-Bazaaz, (حفص بن سليمان بن المغيرة البزاز), born in the year 90 and died in the year 180 Al-Hijara, رحمه الله تعالى, recited the complete Qur'an and was taught many different authentic ways of recitation by his sheikh, the Imaam of Kufah, (عاصم بن أبي النَّحود) 'Aasim bin Ubay An-Najood. Al-Imaam 'Aasim died in the year 127 Al-Hijara, رحمه الله تعالى. All of these ways were authentically transmitted from the Prophet, صلى الله عليه وسلم. The way of recitation of Hafs as he learned from his sheikh, 'Aasim, that has become widespread among the Muslims throughout the world is that made famous by Al-Imaam Ash--Al رحمه الله تعالى , who died in the year 590 Al-Hijara (الإمام القاسم بن فيرُه الشلطبي) Shatabiyy Ash-Shatabiyy this recorded Imaam way in his famous -Hirz Al-Amaanee wa Wajhu At-Tahaanee fi احِرْزُ الأَمَانِ وَوَجهُ التهاني في القراءات السبع Qira'aat as-sab'a), in which he gathered and wrote down the rules of the seven different are covered in رحفص عَن عَاصم مِن طُريق الشاطبية) are covered in this book. The other authentic ways of Hafs, as learned from his teacher 'Aasim (حفص عن عساصم), are known as طريق الطيبة (tareeq at-tayyibah), and are not covered in this book, but mentioned occasionally.

Although there are many to thank for assistance in this endeavor, there are those who I need to specially thank. After Allah, the Exalted, of course, I have special gratitude to Ash-Sheikh Dr. Ayman Swayd and Dr. Ashraf Mohammed Fuad Tal'at, who went over the text of the book and helped greatly in the Arabic, English, and technical areas. My heartfelt thanks go to my beloved teacher, Ash-Sheikhah Rehab Shaqaqi, who advised me many times on the content of the technical issues of tajweed, and taught me enormous amounts of knowledge and about the manners of the people of the Qur'an. I also wish to thank Ustazah Sakayna Albani, who went over the Arabic and the English, and gave me valuable comments on both, including formatting suggestions. I have a great deal of gratitude to Brother Hasan Bateson, who gave mountains of technical advise on computer usage. The students at Dar Al-Huda, especially my first class of students who were with me for three years, and had to bear all the mistakes and growing pains of the book, deserve special thanks. Finally, I thank my dear husband for all the moral, financial, and other support he has given to me throughout this and all my projects in the Qur'an. I pray that Allah will grant all of the above, and all who helped in any other way in this book with the highest Paradise, and remove from them all fear on the Day of Reckoning.

I ask Allah, the Exalted, that this book will be useful for English speaking students of the Qur'an, in their endeavor to learn recitation of the Qur'an as it was revealed to the last of all Prophets, Prophet Mohammed, صلى الله عليه وسلم, and that Allah will make easy for them the recitation of His Words.

I finally ask that any errors found in this book, in content or typing, be pointed out to the author or publisher so that it can be reviewed and appropriate corrections be made.

﴿ وَءَاخِرُ دَعْوَالهُمْ أَنِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ﴾ [يونس:١٠]

Kareema Carol Czerepinski

June 16, 2000, ۱٤٢١ ربيع أول ١٦

إسناد الإمام حفص إلى رسول الله عَلَيْة

ربُّ العِزَّة تبارك وتعالى

جبريل عليه السلام

رسول الله ﷺ

عبدالله بن مسعود الهُذليّ	عثمان بن عفَّان	عليّ بن أبي طالب	عثمان بن عفَّان	زید بن ثابت	أُبِيَّ بن كعب	عبدالله بن مسعود
الهُذليّ	القُرَشيّ	الهاشميّ	القُرَشيّ	الأنصاري	الأنصاري	الهُذليّ
(ت۳۲ه)	(ت٣٥هـ)	(ت٤٠هـ)	(ت٣٥هـ)	(ت٥٤هـ)	(ت٣٥هـ)	(ت۳۲ه)

سعد بن إِيَاس	زِرُّ بن حُبیش	أبو عبد الرحمن السُّلَميّ
أبوعمروالشيباني	أبو مريم الأسُديّ	عبدالله بن حَبيب
(ت۹۹هـ)	(ت ۸۲ هـ)	(ت ۷۶هـ)

عاصم ابن أبي النَّجود ، أبو بكر الكوفيّ (ت ١٢٧ هـ)

حفص ابن سليمان بن المغيرة الاسكريّ الكوفيّ (٩٠ _ ١٨٠ هـ)

إسناد المؤلِّفة بالقرآن الكريم برواية حفص من طريق الشاطبيَّة

سيًدنا رسول الله ﷺ 7 أبي بن كعب (ت ٣٥ هـ) 7 عبد الله بن حبيب السُلميّ (ت ٤٧هـ) 7 عاصم بن أبي النَّجود (ت ١٢٧ هـ) 7 حفص بن سليمان البزَّاز (ت ١٨٠ هـ) 7 عُبيد بن الصبَّاح النَّهُ شليّ (ت ١٦٩ هـ) 7 أحمد بن سهل الأشنانيّ (ت ٢١٩ هـ) 7 عليّ بن محمد الهاشميّ (ت ٣٦٨ هـ) 7 طاهر بن غلبون (ت ٣٦٩ هـ) 7 أبو عمرو عثمان بن سعيد الدانيّ (ت ٤٤٤ هـ)
۲۹ عبد الله بن حبيب السُّلميّ (ت ٧٤هـ) ۲۸ عاصم بن أبي النَّجود (ت ١٢٧هـ) ۲۷ حفص بن سليمان البزَّاز (ت ١٨٠هـ) ۲۷ عُبيد بن الصبَّاح النَّهْ شليّ (ت ٢١٩هـ) ۲۵ احمد بن سهل الأشنانيّ (ت ٢٠٩هـ) ۲۵ عليّ بن محمد الهاشميّ (ت ٣٦٨هـ) ۲۳ طاهر بن غلبون (ت ٣٩٩هـ)
حفص بن سليمان البزّاز (ت ١٨٠ هـ) عُبيد بن الصبّاح النَّهْ شليّ (ت ٢١٩ هـ) احمد بن سهل الأشنانيّ (ت ٢٠٩هـ) عليّ بن محمد الهاشميّ (ت ٣٦٨ هـ) طاهر بن غلبون (ت ٣٩٩هـ) طاهر بن غلبون (ت ٣٩٩هـ)
كبيد بن الصبّاح النّه شليّ (ت ٢١٩ هـ) أحمد بن سهل الأشنانيّ (ت ٢٠٩هـ) عليّ بن محمد الهاشميّ (ت ٣٦٨ هـ) طاهر بن غلبون (ت ٣٩٩هـ) طاهر بن غلبون (ت ٣٩٩هـ)
 ۲۰ احمد بن سهل الأشناني (ت ۳۰۷هـ) ۲۶ عليّ بن محمد الهاشميّ (ت ۳٦۸ هـ) ۲۳ طاهر بن غلبون (ت ۳۹۹هـ)
۲٤ عليّ بن محمد الهاشميّ (ت ٣٦٨ هـ) ۲۳ طاهر بن غلبون (ت ٣٩٩هـ)
۲۳ طاهر بن غلبون (ت ۳۹۹هـ)
۲۱ سليمان بن نجاح (ت ٤٩٦ هـ)
۲۰ عليّ بن هُذَيل (ت ٥٦٤ هـ)
١٩ القاسم بن فِيرُّهُ الشاطبيّ (ت ٥٩٠ هـ)
۱۸ عليّ بن شجاع (ت ۱٦١ هـ)
١٧ محمد بن أحمد الصائغ (ت ٧٢٥ هـ)
١٦ عبد الرحمن بن أحمد البغداديّ (ت ٧٨١ هـ)
١٥ محمد بن الجَزَريّ (ت ٨٣٣ هـ)
١٤ أحمد بن أسد الأميوطيّ (ت ٨٧٢ هـ)
١٣ محمد بن إبراهيم السمديسيّ (ت ٩٣٢ هـ)
١٢ عليّ بن محمد ابن غانم المقدسيّ (ت ١٠٠٤ هـ)
١١ عبد الرحمن بن شحاذة اليمنيّ (ت ١٠٥٠ هـ)
١٠ محمد بن قاسم البَقَريّ (ت ١١١١هـ)
٩ أحمد بن رجب البَقَريّ (ت ١١٨٩ هـ)
٨ عبد الرحمن بن حسن الأجهوريّ (ت ١١٩٧هـ)
٧ إبراهيم بن بدويّ بن أحمد العبيديّ
٦ أحمد بن رمضان المرزوقيّ الحسنيّ (ت ١٢٦٢ هـ)
٥ أحمد الرفاعيّ الجلوانيّ (ت ١٣٠٧ هـ)
٤ محمد سليم الرفاعيُّ الحلوانيِّ (ت ١٣٦٣ هـ)
۳ عبد العزيز عيون السود (ت ١٣٩٩ هـ)
۲ أيمن رشدي سُويَد
۱ رحاب محمد مفید شققی ّ
كريمة كارول سربنسكي

There are a few markings in the copies of the Qur'an that need to be understood by the student of the Qur'an.

(ه) The first one is called, الصفر الْمُسْتَدِير, (the round zero) and it is sometimes found over the following three letters, الألف، الواو، والياء (alif, wow, and ya'). When any of these letters has the above symbol over it, the letter is not pronounced in any case; meaning it does not matter if we are stopping or continuing, we do not pronounce this letter. Examples of this are found in:

(0) The second marking to be noted is referred to as الصفر المستطيل القائم (the standing oblong zero). This marking is found on some الف (alif) that are at the end of a word, and the following word starts with a vowel. When we see this marking we read the alif when stopping on this word, but eliminate the alif in pronunciation when continuing reading, joining the word with the next word, but without the alif. The following are examples of this:

(sukoon). This marking is that of the head part of the letter خاء, without the normal dot on it. The reason for this symbol is that it originates from the word "خفيف" (light), which starts with a "خ". This mark is found when there is no vowel on a letter, and it is pronounced clearly. Such as in:

When no vowel marking is on a letter, it has no vowel sound, but it is not pronounced clearly. This concept, and how to pronounce these letters will be introduced and explained in the book.

A few words on Qur'anic markings

Another type of marking is the small letters that are found in some Qur'anic words. There are four different letters that are sometimes small, written in some words of the Qur'an. They are: الألف، الياء، الواو والنون. We recite these letters like any other large sized letter. There is no difference in the way they are recited.

There are many words in the Qur'an that have a small alif. The word above has a small alif (called الألف الخنجرية or dagger alif) between the منون and the نون. There is no vowel corresponding to this letter.

There are many occurrences of the small sty in the Qur'an. In the examples above, the two words have the symbol for a small sty (similar to a lesser than sign). The word on the left has the small sty between the sty and the written sty. We can see that there is a kasrah accompanying this letter. In the example on the right, there is a small sty written after the letter sty of the word "the sty.". This sty is only recited when continuing reading this word with the word following it (if you stopped on this word, you would not recite the small sty.).

There is a small با written in each of these two examples, one within the word (the word on the left), and one at the end of the word. In the word on the left, we pronounce the small با whenever reciting the word. The small با that is at the end of the first word of the right hand example is pronounced only when continuing on from this word to the following word (if you stopped on this word, you would not pronounce the small).

The fourth word has a small نون written between the first normal sized نون and the بردن There is no vowel with this letter. This small نون occurs only once in the Qur'an, verse 88 of سورة للأنبياء.

In all of these cases we pronounce the small letter with the corresponding vowel, if there is one, and include it like any other letter in the word.

Chapter One

مقدمة لتجويد القرآن

Introduction to tajweed of the Qur'an

Manners when reading the Qur'an

Manners of the Heart	External Manners		
A. Understanding the origin of the words	A. Purity of body and clothes and place. (Using sawak. Facing the Qiblah.)		
This is an indication to the greatness of the words being read, and the bounty of Allah, Glorified is He, to His creation when He addressed His creation with these words.			
B. Placing into the heart the understanding that these words are not the words of man. Through this, the reader should think about	B. Seeking refuge from the rejected Satan and reading the basmalah.		
the characteristics of Allah, the Exalted.	(Not reading when yawning.)		
C. Presence of the heart while reading. Through this, the reader should discard other thoughts while reading the Qur'an.	C. Avoiding cutting off reading to talk with people.		
D. Pondering the meaning . There is no goodness in worship without understanding or in reading the Qur'an without pondering its meaning	D. Stopping at an 'aayah of warning and seeking protection with Allah, and stopping at a verse of mercy and asking The Merciful for His Bounty.		
E. Understanding the meaning. This means interacting and reacting with your heart to every 'aayah in an appropriate manner.	E. Humbleness and crying when reading.		
F. Individualization. This means that the reader feels that every message in the Qur'an is meant especially for him personally.			

Imam An-Nawwawi may Allah be Merciful to him said: Crying when reading the Qur'an is a characteristic of those who know Allah (meaning, they know Him through His names and Characteristics) and the feelings of the righteous. Reading the Qur'an (التُلاوَة) is either out loud in which tajweed is obvious, or silently in which the reading should be audible to the reader or to those near the reader. In the case of looking at the Qur'an with the two eyes without moving the parts responsible for speech, and without pronouncing every letter from its articulation point with observation of the letters' characteristics, this is not قراءة or قراءة or قراءة or قراءة

سجود التّلاوة Prostrations of reading

The prostration of tilawah is legislated for the reader and the listener in obedience to the Merciful, and in contradiction to Satan. The Messenger of Allah said, "If a son of Adam reads a verse of prostration and prostrates, Satan withdraws crying and saying, 'Woe to me, the son of Adam was ordered to prostrate and he prostrated, and for him is Paradise, and I was ordered to prostrate and I disobeyed and the Fire is for me.'" Related by Muslim

There are fourteen places in the Qur'an where we are asked to prostrate.

- 1- الأعراف The end of surah Al-A'araaf
- 2- الرعد Verse 15 of surah Al Ra'ad
- 3- النحل Verse 50 of surah An-Nahl
- 4- الإسراء Verse 109 of surah Al- Israa'
- 5- مريم Verse 58 of surah Maryam
- 6- الحج Verse 18 of surah Al-Hajj
- 7- الحج Verse 77 of surah Al Hajj
- 8- الفرقان Verse 60 of surah Al-Furqan
- 9- النمل Verse 26 of surah An-Naml
- السجدة Verse 15 of surah As-Sajda
- ا نصلت Verse 38 of surah Al-Fusilat
- 12- النجم Verse 62 of surah An-Najm
- الانشقاق 13 Verse 21 of surah Al-Inshiqaq
- 14- العلق Verse 19 of surah Al-A'laq

The symbol in most copies of the Qur'an for an 'aayah of prostration is:

الاستعاذة و البسملة "Seeking refuge and Saying the "basmalah

The meaning of: الاستعاذة "asking for refuge, or protection" When the reader says:

"أعوذُ باللّهِ مِنَ الشَّيْطانِ الرَّجِيم" he is seeking the protection and refuge with Allah from Satan before starting to read. Allah in the Qur'an said

(and when-you read the Qur'an seek refuge with Allah from the rejected Satan) An-Nahl 98.

- 1- If the reader is reciting silently or alone, he should seek refuge silently.
- 2- If one is about to pray, seeking refuge is also done silently.
- 3- If one is reading aloud, and others are present that will hear the recitation, the seeking of refuge is done out loud.
- 4- If the reading is done by turns (as in a classroom situation), the first reader seeks refuge out loud and the rest do it silently.
- 5- If the reading is cut off by coughing, sneezing, or by talk referring to the reading or meaning of the verses, then there is no need for repeating the seeking of refuge.
- 6- If the reading is cut off by work or normal conversation, or by eating, then the seeking of refuge should be repeated before beginning to read the Qur'an again.

بِسْمِ اللهِ" has said the basmalah. The proper way to say the basmalah is

It is necessary to read it before the beginning of every surah of the Qur'an with the exception of "التوبة" which is also called " التوبة". The reason for not saying the basmalah at the beginning of this surah is generally agreed to be due to the content of the surah, which orders the Muslims to fight the non-believers. When beginning to read the Qur'an with this surah, but not at the beginning of the surah, the reader then has the choice of saying the basmalah or not, after seeking refuge with Allah from Satan.

حالات الاستعادة مع البسملة مع السورة Ways of Seeking refuge with the basmalah and with the surah

If the reader wishes to start his reading at the beginning of a surah, he needs to seek refuge, say the basmalah and then recite the surah. There are four ways of doing this.

- 1. قَطْعُ الْجَمِيسِ (Cutting all three off from each other). Meaning seeking refuge, stopping, saying the basmalah, stopping, and then starting the surah.
- 2. وَصْلُ الْجَمِيسَةِ (Joining all three with each other). Seeking refuge, saying the basmalah, and starting the surah all in one breath without stopping.
- 3. وَصُــلُ الْبَسْ مَلَةِ بالسورة (Joining the basmalah and the beginning of the surah). This means seeking refuge, then stopping, then saying the basmalah and the beginning of the surah in one breath.
- 4. وصلُ الاستعادة البَسْ مَلة (Joining seeking refuge with the basmalah). This means the seeking of refuge and the basmalah are joined with one breath, then the reader stops then starts the surah.

البسملة بين السورتين

studying) always read the basmalah between two surahs (ســـورتين) when reading the Qur'an except between Al-Anfal and at Tawba. There are four ways of finishing one surah and continuing on to the next. Three of them are allowed, and one is not allowed.

1. قطعُ الكُــلُ (Separating all of them). The reader finishes the surah, then stops and takes a breath, reads the basmalah, stops and takes a breath, then reads the beginning of the next surah. As in the following example:

2. وَصُــلُ الكُــلُ (Joining all of them). The reader ends the surah, joining the last word (with the appropriate vowels) with the basmalah, continuing with the same breath the reader then joins the basmalah with the beginning of the next surah. As in:

3. وصل البسملة بـــأول الســورة In this way the reader finishes the last verse of the surah, stops and takes a breath, then reads the basmalah joining it (with the corresponding vowels) in the same breath with the beginning of the next surah. As in:

Here, the reader would join the end of the surah with the basmalah, then stop and take a breath, then start reading the next surah This incorrect way leads the listener to imagine that the basmalah is the last aayah of the surah that was just finished. This is not allowed.

There are three levels of reading the Qur'an مَراتِبُ القِرَاءَة ثلاثَةٌ هي:

- It is reading the Qur'an slowly and with serenity while pondering the meaning and observing the tajweed rules, giving each letter its rights as to characteristics and articulation points, lengthening the letters of madd, which must be lengthened, and not lengthening that which is not supposed to be lengthened. It is to recite the heavy letters heavy and the light letters light (التَفْخِيم و التَرْقِيق) as required by the tajweed rules. This is the best level of reading.
- 2. الْحَدُّر It is a swift method of reading the Qur'an with observation of the rules of tajweed. The reader then must be careful not to cut off the lengthened letters, not to do away with the ghunnah, and not to shorten the vowels to the point that the reading is not correct.
- 3. هُوَ القِرَاءُةُ بِحَالَةٍ مُتَوَسِّطَةٍ بَيَن مَرْتَبَتَى التَّرْتِيلِ و الْحَدْرِ التَّدُويرِ. 3 It is reading at a level between the two above levels, while preserving and observing the rules of tajweed.

مبادئ علم التجويد Principles of tajweed

One who wishes to learn a science needs to know its principles so that he will gain insight into the sought science. There are several principles in the science of tajweed that should be understood:

1 Its definition By linguistic definition: Betterment

Applied definition: Articulating every letter from its articulation point and giving the letter its rights and dues of characteristics.

Rights of the letters are its required مُسْتَحَقُّ الْحَرْفِ Rights of the letters are its required characteristics that never leave it. مُسْتَحَقُّ الْحَرْفِ The dues of the letters are it presented characteristics that are present in it some of the time, and not present at other times. i.e. the idgham

- 2 <u>Its formation</u> The words of the Glorious Qur'an and some said Honorable Hadiths also.
- 3 <u>Its fruits</u> It is preserving the tongue from mistakes in pronunciation of the Glorious Qur'an during reading.
- 4 <u>Its precedence</u> It is one of the most honored of sciences and one of the best of them due to its relation to Allah's words.
- 5 <u>Its place within the sciences</u> It is one of the Islamic Law sciences that are related to the Glorious Qur'an.
- of view is the Messenger of Allah صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّم because the Qur'an was revealed to him from Allah, the most High, with tajweed, and he, was instructed on it from the Trustworthy, Jibreel, peace be upon him. He taught it to his companions, who then taught it to their followers and so on until it came to us by these chains. The rule setters from the scientific point of view are the scholars of Qur'anic sciences, such as Abu 'Ubaid Al-Qasim bin Sallaam.

تعريفه في اللغة: هو التَّحْسين

في الاصطلاح: هُوَ إِخْرَاجُ كُلِّ حَـــرْفُ مِنْ مَخْرَجِهِ، وَإعْطاؤُه حَقَّه وَ مُسْتَحَقَّهُ مِنَ الصَّفَات.

مَوْضُوعُهُ كَلِمَاتُ القُرآنِ الكَرِيمِ، وَزَادَ البَعضُ: الْحَدِيثِ الشَّريفُ أَيضاً.

تُمَرَّتُهُ صَوْنُ اللَّسَانِ عَنِ اللَّحْنِ فِي لَفْظِ اللَّحْنِ فِي لَفْظِ القُرآنِ الكرِيْمِ حالَ الأداءِ.

فَصْلُه هُو مِنْ أَشْرَفِ الْعَلُومِ وَ أَفْضَلِها، لِتَعَلِّقِهِ بَكَلامِ الله تَعَالى.

نَسْبَتُهُ مِنَ الْعُلُومِ فَمَ أَحَدُ الْعُلُومِ اللهِ الْعُلُومِ الْعُلُومِ السَّرَعِيَّةِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالقرآنِ الكَريم

وَاضِعُهُ الواضِعُ لَهُ مِنَ النَّاحِيَةِ العَمَلِيَّةِ هُوَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ، لأنَّ القُرآنَ أُنزِلَ عَلَيهِ مِن عِندِ اللهِ تعالى

7 <u>Its precept</u> Knowledge of tajweed is فرض كفايـــة (fardh kifayaah), meaning some of the Muslim community must know it, and its application is فرض عين (fardh 'ain), required by all Muslims (men and women) who have the complete Qur'an or part of it memorized, even if only one surah.

حُكْمُهُ العِلْمُ بِهِ فَرْضُ كِفَايَةٍ، وَالعَمَـلُ بِهِ فَرْضُ كِفَايَةٍ، وَالعَمَـلُ بِهِ فَرْضُ عَينِ عَلَى كُلِّ مُسْلِم وَمُسْـلِمَة يَحْفَظَانِ الْقُرْآنُ كُلُّهُ أَو بَعْضُــهُ وَلَــوْ سورة واحدة.

Reasons for its rules: Guarding the Glorious Qur'an and preserving it from distortion. The Arabs mixed with non-Arabs after the spread of Islam, and the Muslims feared that the Arab tongue would become corrupted with this intermixing. It then became mandatory for rules to be put down that would preserve the Quranic reading from mistakes, and guarantee the reader of the Qur'an integrity of pronunciation.

أسْبَابُ وَضْعِهِ

9 <u>Its principles</u> The knowledge of tajweed is contingent on four matters:

قواعده يَتَوَقفُ عِلْمُ التَّحْوِيدِ عَلَى أَرْبَعةِ أَمُور:

- 1- Knowledge of the articulation points of the letters
- 2- Knowledge of the characteristics of the letters
- 3- Knowledge of what rules change in the letters due to the order of letters
- 4- Exercising the tongue and a lot of repetition.

اللحن

It is defined as a mistake and deviation from correctness when reading.

Its divisions: It is divided into two divisions which are:

(Obvious and clear mistakes) لَحْنٌ جَلِي ظَاهِرٌ . [

It is a mistake that occurs in the pronunciation that affects the accuracy of the reading, even if the mistake occurs in the meaning or not. This type of mistake occurs in the make up of the word or in the letters, i.e. the reader pronounces (الطاء (دالاً)). The mistake can also occur in the vowels where one vowel is read as a completely different one, for example: مُنْدُلُ الطَّمَةُ فَتْحَةُ اُوْ كُسْرَهُ، اُوْ يُبْدِلُ الفَنْحَةُ كُسْرَهُ، اُوْ يُبْدِلُ الفَنْحَةُ كَسْرَهُ، اُوْ يُبْدِلُ الفَنْحَةُ كَسْرَةً، اُوْ يُبْدِلُ الفَنْحَةُ وَسُرَةً، اَوْ يُبْدِلُ الفَنْحَةُ وَسُرَةً، اللهُ يَعْدَلُ الفَنْحَةُ وَسُرَةً وَاللهُ وَاللّهُ و

Obscured and hidden mistakes لَحْنٌ حَفِيٌّ مُسْتَبَرّ. 2

It is a mistake that takes place in the pronunciation that pierces the reading, heard by an accomplished reader, and is not a mistake in the meaning, or in the language or in the grammar. Only those who have knowledge of Qur'an reading, recognize these mistakes.

This type of mistake has two divisions يَنْقَسَمُ هَذَا النَّوْعُ إِلَى قِسْمَينِ:

The first: Mistakes only known by those knowledgeable in Qur'an reading, such as leaving out an idgham إدغام.

The second: Mistakes only known by skilled readers of the Qur'an, such as unwanted repetition of the راء. Included in this category is the mistake of reading the dhammah as between a dhammah and fat-hah, in that the two lips are not circled, nor are they protruded forward as is required in a correct dhammah. This is especially prevalent in the following words:

"عَلَيْكُمْ", "أَنَّ عَلَيْكُمْ", "أَنَّ عَلَيْكُمْ"، "بِهُ اللهَ المُعْمَّلِيّ اللهُ الل

•			
,			

Chapter Two

مخارجالحروف

The Articulation Points of the letters

General definitions:

تَعْرِيفُ الْمَخَارِجِ: جَمْعُ مَخْرَج

The singular of articulation points (خارج) in Arabic is: مَخْرج

The articulation point: It is the place of emitting the letter when pronouncing it that differentiates that specific letter from other letters

The letter: is a sound that relies on a specific or approximate articulation point.

Articulation points are of two kinds:

1 - الْمَحْوَجُ الْمُحَقَّقُ: هُوَ الَّذِي يَعْتَدِ لُهُ عَلَى جُرْء مُعَيِّنِ مِنْ أَجْرَاء الْحَلْقِ أَوِ اللَّسَان أَوِ الشَّفَتِين عِنْ أَجْرَاء الْحَلْقِ أَوِ اللَّسَان أَوِ الشَّفَتِين عَنْ أَجْرَاء الْحَلْقِ أَوِ اللَّسَان أَوِ الشَّفَتِين عِنْ أَجْرَاء الْحَلْقِ اللَّهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللللْمُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللْمُ اللْمُعَلِّ ال throat, tongue or the two lips.

المخرج المقدر: هُوَ الَّذِي لا يَعْتَمِـــــدُ عَلـــى جُـــزْءِ مُعَيَّـــنِ مِـــنْ أَجْـــزَاءِ الْحَلْـــقِ أُوِ اللَّسَـــانِ أَوِ الشَّـــفتَيْنِ -2 Approximate articulation point: It is that which does not rely on a specific place from the areas of the throat, or the tongue, or the two lips.

يُنْطَبِ قُ ذَلِكَ عَلَى الْجَوْفِ اللَّهِ وَفِ اللَّهِ يَخْرُجُ مِنهُ خُرُوفُ الْمَدَدُ الثَّلائية This approximate articulation point is applied to the lengthened letters that come from the empty space in the mouth and throat.

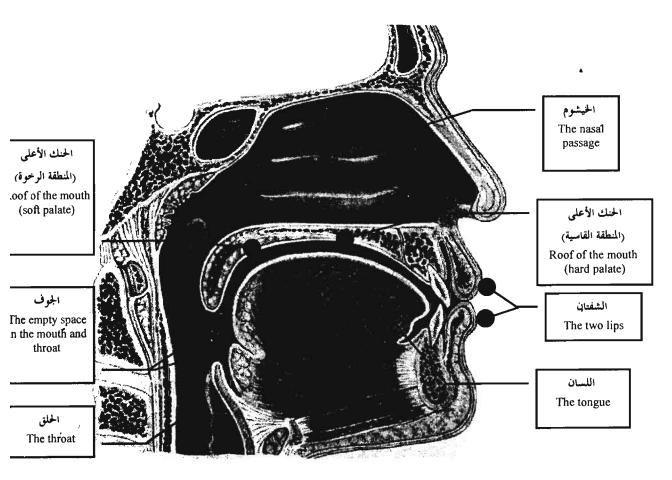
There are several ways to pinpoint the articulation point of a letter:

- 1. Say the letter without any vowel sound (with a sukoon) or say the letter with a shaddah, which is a better way than just a sukoon; the first saakin, the second with the vowel that occurs with the shaddah. The symbol of the shaddah (شندة) is: س
- 2. Precede the non-voweled letter with a hamzah with any vowel sound you choose on the hamzah.
- 3. We then pronounce the letter and hear the sound, when the sound is cut off that is the articulation point.

The scholars laid out five major areas that have within them the different articulation points, which are a total of 17. The five major areas are:

- 1. الْجَوْفُ: وَفِيهِ مَخْرَجٌ وَاحِدٌ لِحُرُوفِ الْمَدِّ الثَّلاَئَةِ. The empty space in the mouth and throat has in it one articulation point for the three lengthened letters.
- 2. المحلق: وَفِيهِ ثَلاثَةُ مَخَارِجَ لِستَّةِ حُرُوف مَوَزَّعَةٍ عَلَى أَقْصَى وَوَسطِ وَأَدْن الحلق. (The Throat): It has three articulation points for six different letters which are pronounced from the deepest, middle, and closest part of the throat.
- 3. اللَّسَان: وَفِيْهِ عَشْرَةُ مَحَارِجَ لِثَمَانِيَة عَشْرَ حَرْفاً. (**The Tongue**): It has ten articulation points for eighteen letters.
- 4. الشَّفْتَان : وَفِيْهِما مَحْرَجان لأَرْبَعَةِ حُرُوف (**The Two Lips**): They have two articulation points for four letters.
- 5. الْنَحْيْشُوم: وَهُوَ خَرْقُ الْأَنْفِ الْمُنْحَذِبُ إِلَى دَاخِلِ الْفَمِ. وَفِيْهِ مَحْرَجٌ وَاحِدٌ لِلْغُنَّــةِ (The Nose): From the hole of nose towards the inside of the mouth, here there is one articulation point, that of the ghunnah

Areas of Articulation



الْجَوْفُ

The empty space in the throat and mouth

الألف، الواو، والياء المدية

The empty space in the throat and mouth

The empty space in the mouth and throat is a place and an articulation point at the same time. The three medd letters originate from this non-specific area, these letters are:

حروف المد الثلاثة:

The alif with a sukoon preceded by a letter with a fathah. الأَلِفُ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحُ مَا قَبْلَهَا

The wow with a sukoon preceded by a letter with a dhammah. الْوَاوُ السَّاكِنَةُ الْمَضْمُومُ مُّا قَبْلَهَا

The ya' with a sukoon preceded by a letter with a kasrah. النَّاءُ السَّاكِنَةُ الْمَكْسُورُ مَا قَبْلَهَا

These three medd letters do not have a specific space that they finish at like all the other letters do, instead these letters finish with the stopping of the sound. Sheikh Al-Jazaree indicated this in his work known in short as الجزرية, the full name is:

مَنْظُومَةُ الْمُقَدِّمَةُ فِيمَا يَحِبُ عَلَى قَارِئ القُرْآن أَنْ يَعْلَمَه

مَخَارِجُ الْعُرُوفِ سَبْعَةَ عَشَرْ عَلَى الَّذِي يَخْتَارُهُ مَنِ اخْتَبَرُ لِلْمُواءِ تَتُتَهِينَ 'لَا لَمُواءِ تَتَتَهِينِ 'لَا لَمُواءِ تَتَتَهِينِ 'لَا لَمُواءِ تَتَتَهِينِ 'لَا لَمُواءِ تَتَتَهِينِ '

The articulation points of the letters are 17, according to those who chose it by examination. The $-\infty$ has the alif and its two sisters and they, are the medd letters, that stop with the air.

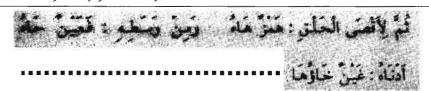
¹ Al-Imam Mohammed bin Mohammed bin Mohammed bin Ali bin Yousef bin Al-Jazaree, also known as "Abu Al-Kair" (The father of goodness), one of the greatest scholars of Qur'anic recitation and the qira'aat (different ways of recitation). He was born on the night of the 27th of Ramadhan, 751 Al-Hijarah, in Damascus. He finished memorizing the Qur'an at 13 years of age, and started leading prayers when he was 14. He learned the qira'aat by the age of 15. He traveled to Mecca for Hajj, and to Egypt, and met up with many scholars and recited to them. He also studied Hadeeth and Fiqh. After he became a scholar of his own right, many students recited the Qur'an to him, to get approval of their recitation. He wrote several teaching prose (منظر مات) concerning tajweed and different books researching and authenticating the different qira'aat. He died, May Allah be merciful to him, in the year 833 Al-Hijarah.

الْحَلْقُ The Throat

الهمزة، الهاء، العين، الحاء، الغين، الخاء

: There is in the throat three articulation points for six letters. تَلاثَةُ مَخَارِجُ لِسِتَّةِ حُرُوفِ هِــــي: These three areas are:

- 1. <u>أَقْصَى الْحَلْق</u> The deepest part of the throat, meaning farthest from the mouth and closest to the chest. From here two letters are articulated:
- 2. وسط الحلق The middle of the throat is where two other letters emerge وسط الحلق
- 1. آدن الحلت The closest part of the throat, meaning closest to the mouth. From here two letters (غ خ) الغين و الخاء emerge. Sheikh Al-Jazaree referred to the throat letters in his work: مُنْظُومَةُ: الْمُقَدِّمَةُ فِيمَا يَجِبُ عَلَى قَارِئِ القُرْآنِ أَنْ يَعْلَمَهُ



Then from the lowest part of the throat, a, a, b, and from its middle then the b, c, its closest [the throat's area closest to the mouth], and b, c and its b, c

الْلُسَانُ The Tongue

وَفِيهِ عَشْرَةً مَخَارِجَ لِثَمَانِيَةَ عَشْرَ حَرْفَا مُوزَّعَةٍ عَلَى أَرْبَعَةِ أَجْرَاء هِي:

It has ten articulation points for eighteen letters: These ten articulation points are distributed over four areas of the tongue, which are:

أُقْصَى اللسَانَ 1.

Deepest part of the tongue

وُسَط اللسان .2

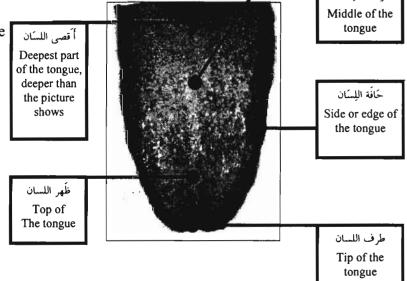
Middle of the tongue

حَافَة اللسان . 3

The edge (side) of the tongue

طَرَفُ اللسان .4

Tip of the tongue



Articulation points of letters

أَقْصَى اللِّسَانِ Deepest part of tongue

القاف

From the deepest part of the tongue and what lies opposite to it of roof of the mouth (the soft palate).

الكاف

From the deepest part of the mouth and what lies opposite to it of the roof of the mouth (the hard palate). The kaf is "under" the Qaf a little, meaning closer to the mouth and farther from the throat than the فاف.

Sheikh Al-Jazaree said the following regarding the articulation point of the Qaf and Kaf:

وَالْقَافُ: ٱقْصَى اللَّسَانِ فَوْقِي مُثُمَّ الْكَافَ أَسَمُ الْكَافَ أَسُمُ الْكَافَ أَسُمُ الْكَافَ أَسُفَلُ

And the قاف, the deepest part of the tongue above [meaning looking from the mouth inside the mouth, that the قاف is deeper], then the كاف lower [meaning closer to the mouth].

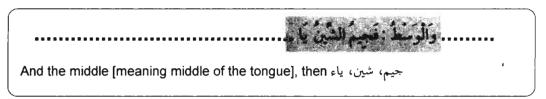
وَسَطُ اللَّسَان Middle of the tongue

الجيم، الشين، الياء غير المدية

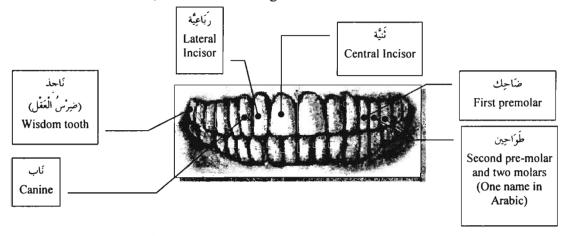
:Three letters are articulated from here, they are وَفِيهِ مَخْرَجٌ وَاحِدٌ لِثلاثةِ حُرُوف هِي

These letters are emitted from the middle of the tongue and the roof of the mouth that lies opposite to it.

These letters are called "أَدُّرُوفُ الشَّحْرِيَّةُ" because they are articulated from the center of the mouth, or the middle of the mouth. Sheikh Al-Jazaree said the following about these letters:



Before the rest of the articulation points of the tongue are discussed the teeth and their names in Arabic and English will be explained. It is very important to know these in order to comprehend where each letter is being articulated. Adults normally have 32 teeth, some people have less than this. The following picture gives the names and locations of the teeth, in Arabic and English.



The incisors, (الثَّنَايَ are four in total, two on top and two on the bottom. The singular form of this word in Arabic is غَنَّ and the plural form is ثَنَايَا. When there is a reference to two of the incisors (almost always referring to the two top incisors), the Arabic word is ثَنْيَتُ . The Arabic word for upper is غُلُويَّتُ , or when the reference is concerning two upper teeth the Arabic word is "عُلُويَّتُ ". The lateral incisors, or الرَّبَاعِيَّات are also four in number, two on top, and two on the bottom. The canines are referred to as الأَنْيَاب (the plural of نَاب) exist on the top and bottom

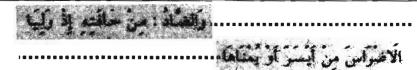
set of teeth. The ضَوَاحِك , or pre-molars follow the same pattern, two on top and two on the bottom. الطُوَاحِين , or molars, are twelve in number, three on each side, on each of the upper and lower set of teeth, making a total of twelve. The wisdom teeth, or النُّواجذ (this word is the plural of ناجذ), are four in number, for those who have wisdom teeth.

حَافَّةُ اللَّسَان The side or edge of the tongue

From the side of the tongue are two articulation points for two letters.

تَخْرُجُ مِنْ إِحْدَى حَافَتَي اللَّسَانِ أَو الحافتين معًا مَع مَا يَلِيْهَا أَو يُحَاذِيهَا مِنَ الأَضْـــــرَاس الْعُلَيَـــا يَمِينــماً أَوْ شَـــمَالاً

It is articulated from one of the sides or edges of the tongue and what lies opposite to it of the upper molars left, or right. It can also be articulated from both sides at the same time. This is one of the most difficult articulation points, for Arabs and non-Arabs alike. Sheik Al-Jazaree said the following about this letter's articulation point

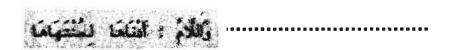


And the Dhad from its [meaning the tongue's] side when it is close; to the molars from its [the side of the tongue] left or right.

اللام

تَخْرُجُ مِن أَدْن حَافَتَى اللَّسَانِ إِلَى مُنتَهَى طَرَفِه وَمَا يُحَاذيها مِنْ لِئَةِ الضَّاحِكَيْن والنَّابَيْنِ والسَّبِيَّتِينِ الْعُلُويَّتَيْن. This letter's articulation point is from the nearest part of the sides of the tongue (nearest to the mouth) and the end of its tip, and what lies opposite to it of the gums of the first two upper premolars, the two upper canines, the two upper lateral incisors, and the two upper front incisors. Its articulation point is the front edges of the tongue, whereas the ضاد is from the posterior edges of the tongue.

Sheikh Al-Jazaree said of the articulation point of the צ'ן:



And the lam, its [side of the tongue] lowest part [closest to the mouth], until it ends [the tip].

ِ طَرَفُ اللَّسِنَانِ Tip of the tongue

Here, there are five articulation points for eleven letters, وَفَيهِ خَمْسَةَ مَخَارِجَ لأَحَدَ عَشَرَ حَرْفاً Here, there are five articulation points for eleven letters, which are as follows:

تَخْرُجُ مِن طَرَفِ اللَّسَانِ مَعَ ما يُحَاذِيهِ مِن لَثُ النَّيْتَينِ العُلُويَّتِينِ تَحْسَتَ مَخْسِرِ جِ السلامِ فَلِيللاً It is articulated from the tip of the tongue and what lies opposite to it of the gums of the two top front incisors, slightly beneath the articulation point for the lam.

This is of course the articulation point for the نون when it is not hidden. When the نون is hidden the articulation point changes from the tip of the tongue to near the articulation point of the letter that is causing the إِخْفَاء (causing the noon to be hidden), the letter following the النُّونُ السَّسَاكِنَة. The, النُّونُ السَّسَاكِنَة (meaning the noon saakinah that is merged into the letter immediately following it), changes its articulation point from the tip of the tongue to the articulation point of the letter it is merged with. What is said about the articulation point of the view is applied to the view its annual view is applied to the view is a view in view is applied to the view is applied to the view is a view in view is applied to the view is applied to the view is a view in view in view is applied to the view is a view in view in

تَخُرُّجُ مِن طَرَفِ اللَّسَانِ مَعَ ظَهْرِهِ بِالْقُرْبِ مِنْ مَخْرَجِ النَّسونِ مَسعَ مَا يُحاذيب مِس لَثُ و النَّبيَّت بن العُلُويَّت بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّت بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَ بن العُلُويَ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَّ بن العُلُويَ بن العُلُويَّ بن العُلوبِ اللهُ المُن العُلِيْ بن العُلوبُ بن العُلوبُ المُعْرَقِ اللهُ العُلْمِ بن العُلوبُ اللهُ العُلْمِ بن العُلوبُ اللهُ العُلوبُ اللهُ الل

وَالنُّونُ : مِنْ طَرَفَهِ تُدْتُ اجْعَلُوا ﴿ وَالرَّا ؛ يُدَالِيهِ لِظَالُهُمِ ٱلدَّخَلُّ

And the noon from its tip [meaning tip of the tongue] it is found under [under the lam, meaning closer to the mouth], and the in its close to it [meaning close to the noon] it uses the top [meaning the top of the tip, with the tip].

الْحُرُوفُ النَّطَعِيَّة طــدــت

تَحْرُجُ مِن طَرِف النَّسَان مِن جهة ظَهُره مَن عَ أُصُول النَّنايا العُلْيا

These letters are emitted from the top part of the tip of the tongue and the gum line of the two top incisors. This group is called الْحُرُوفُ النَّطَعِيَّة due to their articulation position close to the elevated area above the gums. The Jazariyya refers to these letters in the following way:

And the طاء، دال، وتاء from it [tip of the tongue from the top side] and the upper incisors.

تَخْرُجُ مِنْ طَرِفِ اللِّسَانِ مَعَ ما يَلِيْه مِن صَفْحَتَى الثَّنَايَا العُليَا وَ فُوَيق السُّفْلَى، مَعَ إِبْقَاء فرْجَةٍ قَلِيلةٍ بَينَ طَرَفِ اللَّسَانِ وَ التَّنَايَا عِنْدَ النُّطْق.

The صاد – زاي – سين are articulated from between the tip of the tongue and between the plates of the two top incisors and slightly above the lower incisors. A small space is left between the tongue and the incisors when pronouncing them. This group is called الْحُسرُوفُ الْاسَسِلِيّة due to their emerging from the tip of the tongue. الْحُسرُوفُ الْاسَسِلِيّة refers to these letters in the following way:



And the whistle [meaning the letters that have the inherit characteristic of the whistle, which are صاد، زاي، سين] are cozy, from it [meaning the tip of the tongue] and above the two lower incisors.

These three letters are articulated from between the tip of the tongue, from the topside of the tip, and the bottom edges of the two top incisors. They are grouped as الحروف اللَّثوية because their articulation point is somewhat close to the gums. Sheikh Al-Jazaree in his work known as الْمَحْزَريَّة said the following about these letters:



خ - خ - خ - خ From the upper (the upper two front incisors) from the edges of them both (the edges of the two from the upper incisors and the tongue).

The two lips الشُّفتان

The two lips have two articulation points attributed to them for four letters.

The ناء is articulated between the inside of the lower lip and the tips of the two front incisors. Sheikh Al-Jazaree in his work said the following about the ناء:

And from the inside of the lip, so the ¿ with the edges of the two top incisors.

الْوَاوُ غَيْرُ الْمَدِّيَّة - الْمِيمُ-الْبَاءُ السَّرِّ الْمَدِّيَّة - الْمِيمُ-الْبَاءُ السَّرِّ الْمَدِّيِّة - الْمِيمُ-الْبَاءُ السَّرِّ الْمَدِّيِّ الْمَدِّيِّ الْمَدِّيِّ اللَّهِ مَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مَا اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْمُ اللَّهُ الللللَّهُ اللللْمُ الللللْمُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ اللللللِّهُ اللللللِّهُ الللللْمُ اللَّهُ الللللِّلْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللللللِّلْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ اللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُ اللْمُ الللْمُل

The un-lengthened wow is articulated by forming a circle of the two lips without the two lips meeting completely.

The meem is articulated by closing the two lips together. الْمِيمُ: مِنْ بَيْنَ الشَّفَتَين مَعاً بالْطِيَاقِهُمَا

The ba' is articulated by closing the two الْبَاءُ: مِنْ بَيْنَ الشُّفَتَيْنِ مَعاً بِانطِباقِهِما انْطِبَاقاً أَقْوَى مِنَ الْمِيسمِ. The ba' is articulated by closing the two lips together, but a stronger closing than the meem. These four letters

Sheikh Al-Jazaree said "الْحُرُوفُ الشَّفَوِيَّة" are called (الفاء والواو غير المديَّة و الباء والميم)



.واو، باء، ميم ,Using the two lips

It is the hole in the nose that continues back towards inside the mouth. This is the place where the فَعُنْ comes from. It is a nasal sound coming from the nasopharynx without any influence from the tongue. If you hold your nose closed you will not be able to produce this sound, therefore the sound of the عُنُّذُ comes from the nasopharynx, but the letters themselves that have this associated sound with them are not articulated from the nose. These letters have their own articulation point, but the ghunnah accompanying the letters comes from the nose. The عُنُاء أنه عند و الله الله و الله الله و الله و

..... وَخُنَّهُ : مَخْرَجُهَا الْخَبْشُوعُ

And the ghunnah has the nasal passage as its articulation point

Chapter Three

أحكام النون الساكنة والتنوين

The Noon sakinah and Tanween rules

تعريف النون الساكنة Definition of noon saakinah

Noon saakinah is a noon (i, j) free from any vowel (i, j). It remains unchanged in its written form and as well as in pronunciation when continuing to read after it and when stopping on it. Noon saakinah occurs in nouns and verbs in the middle of the word and at the end of the word, and occurs in prepositions and particles (-(i, j)) only at the end of the word. The noon saakinah can have a sukoon on it, as in:

Definition of the tanween: The tanween is a term for an extra noon saakinah not used for emphasis, found at the end of nouns when continuing the reading, but absent from the noun in the written form (the noon of the tanween is pronounced but not written), and abandoned in pronunciation when stopping. The tanween can be accompany a fathah, or a dhammah, or a kasrah, as in:

There are four rules of tajweed applied to the noon saakinah and tanween. The rules are applied to the noon saakinah in the same way that they are applied to the tanween. The four rules are:

- الإظهار 1.
- الإدْغَام 2.
- القَلْب 3.
- الإخفاء 4.

Its linguistic definition: clear or obvious

Its applied definition: Pronouncing every letter from its articulation point without a ghunnah on the clear letter.

Its letters: There are six letters which, when they immediately follow a noon saakinah or tanween, cause the noon to be said clearly. They are:

These letters are called, الْخُرُوفُ الحَلْقِيَّة or the throat letters because they are articulated from the throat. If one of these six letters follows a noon saakinah or a tanween, in one word or even between two words, the noon is then said clearly. When the noon saakinah or tanween is at the end of one word (and the tanween can only be at the end of a word), and the first letter of the following word is one of the six letters, we then apply the إظهار rule and say the noon clearly.

Examples:

Likewise, when the noon saakinah is in a word, and the next letter in that same word is one of these six letters we say the noon clearly applying the إِظْهَار rule.

Example:

الإِدْغَــام.

Its language definition: insertion, merging

تَعْرِيفه في اللغة: *الإدْخَال*

في الاصطلاح: الْتِقَاءُ حَرْف سَاكِنِ بِحَرْف مُتَحَرِّكُ بِحَيْثُ يَصِيْرُ الْحَرْفَانِ حَرْفاً وَاحِدًا مُشَدَّداً مِنْ جِنْسِ الثَّانِي Its applied definition: The meeting of a non-voweled letter with a voweled letter, so that the two letters become one emphasized letter of the second type.

Its letters are the letters that form the word "يرملون", meaning if one of these six letters are at the beginning of the word that immediately follows a word that ended in a noon saakinah or a tanween, then the noon merges or immerses into the next letter. The إدغام rule for the noon saakinah and tanween can only take place between two words and not within one word.

The إِدْغَام بِغَيْرٍ غُنَّة . 2 إِدْغَام بِغَيْرٍ غُنَّة . 2 إِدْغَام بِغَيْرٍ غُنَّة . Each of these two sub-groups will now be described.

There are four letters that make up this sub-group of "يرملون"; they are the letters that make up the word "ينمو". When a reader is reciting the Qur'an and there is a noon saakinah or tanween at the end of a word, and the first letter of the next word is one of these four letters, the الدغام بالأثناء rule is then applied. This means that the noon is not pronounced clearly; instead it is inserted, or merged into the next letter, with the ghunnah, or nasalization, that is part of the noon, remaining. Examples:

Exceptions:

The reason for إِظْهَارِ in these cases is that if the إِدْعَامِ rule was applied, the true meaning of the word would be confusing to understand.

Another exception to the إِدغَــــام بِغنـــة rule is the noon saakinah followed by a واو in the Qur'an:

Here, the lack of إدغام occurs when we read the letter نون and سين in continuum with the next letter, which is a وار . It is to be noted that the letter نُون ends with a noon saakinah, as does the letter بين and that is what is being referred to here. بين , the great reader of the Qur'an whom we take our specific reading from, by the way of Shaatabiyyah, reads these above two examples with إظهار when joining the سين and نون and نون with the next word. These letters can also be read by stopping on the noon saakinah, taking a breath, then reading the wow in the normal way.

The two remaining letters of the group يرملون are the letters that comprise this rule. They are the يرملون. When one of these two letters begins the word that follows one that has a noon saakinah or tanween at the end of it, we then completely merge the noon into the next letter, which is either راء or دراء , with no ghunnah. This is why this division of the is also called ادغام كامل بغير غُنّة (complete insertion).

إدغام بغَير غُنّة Examples of

القيامة in surah حفص عن عاصم من طريق الشاطبية is made by إدغام بغير غنَّــة in surah حفص عن عاصم من طريق الشاطبية is made by القيامة in surah حفص عن عاصم من طريق الشاطبية (Al-Qiyamah) verse 27, due to a سَكْت (stop without taking a breath), between the noon saakinah and ra', in the 'aayah: [٢٧ [القيامة: ٢٧] Here we read: ﴿ وَقِيلَ مَنْ رَاقِ هِي ﴾ (القيامة: ٢٧), then stop for a short time without taking a breath then read: رَاق The سَكْت is what prevents the إدغام from taking place, since it prevents the noon and ra' from meeting.

إِدْغَام كَامل وَإِدغَام نَاقِص Complete and incomplete merging

 a تنوين or تنوين or باكنة merge with a واو or والله , that this is إِذْغَام نَاقِص (incomplete merging). The merging is not complete because there is a نون ساكنة and the واو and واو and واو and نون does. This is the reason you do not have a غُنّة in their characteristics, whereas the نون does. This is the reason you do not see a مسلمة over the واو and واو the majority of printings of the Qur'an, when there is

القلب (الإقلاب)

Its linguistic definition: Change

تَعْرِيفُهُ في اللغة: *التَّحُويل*

تعريفه في الاصطلاح: قَلْبُ النُّونِ السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنْوِيْنِ مِيمًا عِنْدَ البَّاء مَع مُرَاعَاة الغُنَّةِ والإخْفَاء

Its applied definition: The changing of noon saakinah or the tanween into a meem, when followed by a ba' with the observance of the g hunnah, and hiding of the meem.

حروفه: لَهُ حَرْفٌ وَاحِدٌ هُوَ حَرْفُ البَاء

Its letters: It has one letter which is the ba'. If the letter ba' occurs immediately after a noon saakinah in the same word, or between two words (meaning the noon saakinah or the tanween would be at the end of word, and the ba' the first letter of the next word), it is then required that the reader changes the nun saakinah or tanween into a hidden meem, with a ghunnah present. The noon saakinah is changed into a meem in pronunciation, not in the written word. You may note that most copies of the Qur'an have a very small meem written over or under the noon in this case, or the second line or dhamma of the tanween is replaced by a small meem.

Examples:

﴿ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَآءِ هَلَوُّلَآءِ إِن كُنتُمْ صَلدِقِينَ ﴿ وَالبقرة: ٣١]

﴿ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ ﴾ [الروم: ٤]

﴿ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ إِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿ ﴾ [التغابن: ٤]

﴿ كَلَّا لَبِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعَا بِٱلنَّاصِيَةِ ﴿ ﴾ [العلن: ١٥]

There are three things necessary for the إقلاب to be correct, they are:

- 1. Changing the noon saakinah or tanween into a meem so that no trace of the noon saakinah or the tanween is left. قَلْبُ النُّون السَّاكِنَةِ أَوْ التَّنُوين ميماً
 - 2. Hiding this meem by closing lips on meem and then separating with

إِخْفِاءُ هَذِهِ الْمِيمِ عِندَ الْبَاء

3. Observing a ghunnah while hiding the meem. إظْهَارُ الغُنَّة مَعَ الإَخْفَاء. This ghunnah is a characteristic of the hidden meem and has nothing to do with neither the noon saakinah nor the tanween.

الإخسفساء

Its linguistic definition: hiding, concealment

تعريفه في اللغة: السُّتر

تعريفه في الاصطلاح: هو النُّطْقُ بِحَرْف سَاكِن عَارٍ عَنِ التَّشْدِيد عَلَى صِفةٍ بَين الإظْهَارِ وَالإدْغَامِ مَعَ بَقَاءِ الغُنَّةِ فِي الحَرْفِ الأَوَّلِ وَهُوَ هُنا النُونُ السَّاكِنَّةُ وَالتَّنْوِينَ.

Its applied definition: The pronunciation of a non-voweled letter stripped of any shaddah, characterized somewhere between an إظهار and a إدغام with a ghunnah remaining on the first letter, in this case the noon saakinah and the tanween.

حروفه: خمسة عشر حرفا. ;Its letters are fifteen in number

. الإظهار والإدغام والقلب The rest of the Arabic alphabet when taking out the letters of .

These letters are then:

If one of these letters follows a noon saakinah in the same word, or between two words, or follows a tanween at the beginning of the next word (and the tanween can only be found at the end of a word), then the noon sound is hidden. This is called "إخفاء حقيقيا" Examples:

Important comments:

The noon saakinah, when it is in the إخفاء state, and there is a ضعة (dhammah) on the letter preceding it, should be pronounced with the full dhammah, but not given more timing than usual. This means that the dhammah should be of normal proportion, and not so' long that it becomes a والى. This mistake is sometimes prevalent in the word منكُمة (kasrah), such as in the word منكُمة. Another mistake in saying the الحفاء is letting the tongue adhere to the two top incisors when saying the أنون مظهرة with a ghunnah, instead of a hidden one. The tongue should be a small distance from the two top incisors when hiding the noon, followed by a تاء or دال. To say the إخفاء correctly, the tongue should be close, but not at, the articulation point of the letter causing the

rules نون ساكنة rules

You may have noticed that the tanween changes slightly in the way it appears from one word to another. The tanween appears different with different rules. When the first letter of the word following the noun ending with a tanween is an إظهار letter, the double fathah, kasrah, and dhammah (التنويسن) are aligned evenly with each other, and directly over or under the last letter of the noun:

The double fathah, kasrah, and dhammah (التنوين) are not aligned over each other and are not directly over the letter in the case of an إدغام وإخفاء rule:

The second fathah, kasrah, and dhammah of the tanween is written as a small when the first letter of the next word is a باء, meaning there is an إقلاب.

These differences should aid the student in determining which rule to apply when reciting.

•		
•		

Chapter Four

أحكام الميم الساكنة

The Meem Sakinah Rules

أحكام الميم الساكنة Meem Saakinah Rules

The definition of the meem saakinah: It is a meem free from any vowel, and which has a fixed sukoon when continuing reading and when stopping.

This excludes the meem that was originally without a vowel, but obtained one because the next letter also had a sukoon. In the Arabic language it is not allowed to have two non-voweled letters next to each other; one will automatically obtain a vowel to eliminate this problem.

In the case of one of the two letters without vowels being a خرف مند (a lengthened alif, wow, or ya'), the lengthening is shortened so that what remains is a letter with a vowel. Excluded from the meem saakinah rules is the meem at the end of the word that has a vowel, but obtains a sukoon because we are stopping on it. We only stop with a sukoon when reading Arabic, never with a vowel. الميم الساكنة (The meem saakinah) can be in the middle of a word or at the end of a word.

The ميم الساكنة has three possible rules:

- الإخفاء الشُّفُوي.1
- الإدْغَام الصَّغِيْر .2
- الإظُهَار الشُّفُوي. 3

الإخسفاء السشسفوي

Its linguistic definition: hidden

تَعْريفَه فِي اللُغة *:السَّتر* .

تعريفه فِي الاصْطِلاح:هُوَ النَّطقُ بِحَرْف سَاكِنٍ عَارٍ عَنِ التَّشْدِيدِ عَلَى صِفَةٍ بَيْنِ الإِظْهَارِ وَالإِدْغَامِ مَعَ بَقَاء الغُنَّةِ فِي الْحَرْف الأَوَّل وَهُوَ هُنَا الِمِيم السَّاكِنَة.

Its applied definition: The pronunciation of a non-voweled letter, stripped of any "shaddah", characterized as between clear (إفهار) and merged (إدغام), with the ghunnah remaining on the first letter, which is in this case the meem.

Its letters: It has one letter which is the باء

is followed immediately by a بناء, and this does not occur except between two words, we then hide the meem with an accompanying ghunnah. This is called شَفُوي because the meem is hidden. It is called إخفاء شفوي because the meem is articulated from the two lips. A lip, in Arabic is شفوي is also used for "oral". الإخفاء الشَّفُوي could be translated as "oral hiding".

Examples:

الإدغام الصَّغِير (الإدْغَام الْمثلَين) (Small Merging (like letters

Its language definition: Insertion

تعريفه في اللغة: الإدخال

تعريفه في الاصطلاح: التقاء حرف سَاكِن بحَرف مُتَحَرِّك بِحَيْثُ يَصِيرُ الحَرْفَانِ حَرْفاً وَاحِداً مُشَدُّدًا مِنْ جنسِ التَّانِي Its applied definition: The meeting of a saakinah letter with a voweled letter so that the two letters become one emphasized letter of the second type (of letter).

Its letter is one: the meem

If there is a meem saakinah followed immediately by a meem with a vowel in the same word, or between two words, we are then required to insert the meem saakinah into the meem with a vowel, which then acquires a شدة (a shaddah).

This is called إدغام مِثْلَيْن صغِيراً مع الغُنة because the meem saakinah is inserted into the meem with a vowel. الدغام refers to the fact that the letter merging and the letter being merged into are the same letter in articulation points and characteristics. It is called صغير because the first letter of the الدغام is saakinah, and the second has a vowel. أدغام

Examples:

Its language definition: clear, obvious

Its applied definition: Pronouncing every letter from its articulation point without a ghunnah on the clear letter.

Its letters: 26 letters, the rest of the Arabic letters after excluding the letters of إخفاء and إخفاء. If one of these letters follow a meem saakinah, the meem is then is pronounced clearly. This can be in one word, or between two words.

Examples:

Within one word:

Within two words

NOTE: There needs to be special care taken that the إظهار of the meem is complete when a واو or a واو or a واو follow it. This care is needed in that the reader should be careful to close his lips completely and not say the meem with an إخفاء. The possibility of saying the meem with an إخفاء before these two letters is due to the proximity of the articulation point of the ميم to the فاء and واو to the على المناس المنا

•			
•			

Chapter Five

الغنة

خ The ghunnah

النغنية

تعريف الغُنَّة في اللغة: هِيَ صَوْتٌ يَخْرُجُ مِنَ الْخَيْشُوم لا عَمل لِلَّسَان فيه

Its linguistic definition: It is a sound that is emitted from the nasal passage, without any function of the tongue.

Its applied definition: A unconditional nasalized sound fixed on the noon -even if it is a tanween- and the meem.

This means that the ghunnah is an inherent sound in the meem and noon, whether the noon and meem have a vowel or not.

The letters of the ghunnah: The noon and the meem. The noon includes the tanween.

Articulation point of the ghunnah: The opening of the nose that connects with the back of the mouth (the nasal passage). The fact that the ghunnah is emitted from the nose can be demonstrated by closing off the nostrils, and trying to emit the sound of the ghunnah. It is impossible.

مراتب الغُنّة Ranks of the ghunnah

There are four levels of the ghunnah:

- أكمل.1
- كاملة.2
- ناقصة. 3
- أنقص.4
- 2. غنة كاملة Complete ghunnah: This is the second longest ghunnah. أناس المناه و ال
- 3. غنّة نافسة Incomplete ghunnah: This ghunnah is shorter in timing than the complete ghunnah (غنّة نافسة (غنّة نافسة) (the noon saakinah and meem saakinah that are said with إظهار) fall into this category.

4. أنق ص غُنَّاة Most incomplete ghunnah: This is the shortest ghunnah of all. The أنق ص غُنَّاة (the noon and meem with vowels) fall into this category.

Note: The difference in timing between these different categories of g hunnah is very minute. Only an experienced reader and listener can tell the difference.

To say the ghunnah with complete technique, it is necessary that the تفخيم و ترقيق (heaviness or lightness) of the letter that follows the إخفاء of a نون ساكنة is observed during the غنَّة. If the noon saakinah or tanween is followed by one of these letters:

will be the same rank of تُفْخِيم which the next letter will have depending on its vowel, and whether or not there is an alif after it. The concept of تفخيم and the ranks of تفخيم will be covered in level 2 of tajweed.

•			
,			

Chapter Six

أحكام اللام الساكنة

The Lam
Sakinah Rules

The اللامات الساكنة in the Glorious Qur'an are of five categories:

1. Lam in the combination of alif-lam of the definite article "the" الام التعريف "لام ال

2. The lam in a verb

The lam in an order

4. The lam in a noun

5. The lam in a participle (حرف)

لام التعريف Lam of the Definite Article

Its definition: It is an extra lam saakinah added to the basic makeup of the word. This noun is preceded by a مرة وصل that is read with a fathah when starting the word. The noun that follows the definite article الف لام maybe a regular noun that stands on its own without the definite article (such as الشمس و القمر), or it maybe irregular in that it cannot be broken down further from the alif lam (such as الذي والتي والتي والتي المنافق والتي والتي عبد المنافق والتي المنافق والتي المنافق والتي المنافق والتي والتي المنافق والتي المنافق والتي والتي

There are two possibilities in the لام التعريف rules:

الإظهار. 1

الإدغام.2

الإظهار

If اللام التعريسف precedes a noun beginning with any of the fourteen letters in the group : أَبْسِعُ حَجَّسِكَ وَخَسَفٌ عَقِيمَسهُ , the lam of the definite article is said clearly. This is called . لام قمريّة and the lam then is called إظهار قمريّ

Examples:

الإدغام

If اللام التعريف precedes any of the fourteen remaining letters of the Arabic alphabet, there is then an إدغام (merging) of the lam of the definite article into the next letter. As we know, when there is an إدغام, the two letters merge into one, and the letter that the two merge into acquires a شدة. In this case then, the letter immediately following the lam, has a ثلم شمسية on it. This is called إدغام شمسية and the lam is then called إدغام شمسية.

Examples:

The name of الله has a لام تعریف on it. This noun cannot be further broken down, though. The original noun without the definite article was إله, and when the alif lam was added the همزة was dropped, and the lam of the definite article merged into the lam of the noun so the honored word became الله شمسيّة in this case is الام شمسيّة.

(أسماء), and in participles (أسماء). The general rule is اللامات السماكنات), but if اللام الساكنة is at the end of a verb (فعل), or participle (حرف), and the first letter of the following word is a الام or a راء, then the required rule is الدغام at the end of a noun (اسم).

The definition of حسرف in grammar is a word that points out the meaning of another different word. This is a grammatical term, and different from the Arabic word حرف which means letter. The only حروف that have a lam saakinah are عرف.

Examples:

الإظهار

Examples:

الإدغام

NOTE: There is no place in the Holy Qur'an where هَلْ is followed by مراء (راء EXCEPTION: There is an exception to the إِدْغَام rule in verse 14 of surah الْمُطَفِّفِين

In this verse the participle بَـلُ is followed by a رَان , in the word رَان , but there is no merging, since بَلُ has a حفص عَن عاصم من طَرِيق الشَّـــاطَبِيَّة between the two words بَلُ and مَن عَن عاصم من طَرِيق الشَّـــاطَبِيَّة is a stop without taking a breath, for a period of time less than that of a normal stop.

Chapter Seven

أحكام المدود

The Mudood

1____1

Its linguistic definition: Extra

تعريفه في اللغة: الزيادة

تعريفه في الاصطلاح: إطَالَةُ الصَّوْتِ بِحَرْفِ مِنْ حُرُوفِ اللَّه

Its applied definition: Lengthening the sound with a letter of the medd letters.

The medd letters are in the following three cases:

- حُرُوف المد: هي ثلاثة حُرُوف:
- 1-The alif is always in this state, which is an alif sakinah, preceded by a fathah
- الألفُ الساكنةُ المفتوحُ ما قبلها

2-The ya' sakinah preceded by a kasrah

- الياءُ الساكنةُ المكسورُ ما قبلها
- 3- The wow sakinah preceded by a dhammah
- الواوُ الساكنةُ الْمَضْمُومُ ما قبلها

All three of these medd letters appear in one word in the following examples:

حروف اللين: The leen letters

أوْ :The wow sakinah preceded by a fathah), such as) الوَاوِ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحِ مَا قَبْلَهَا -1

2- الياءُ السَّاكِنَةُ الْمَفْتُوحُ مَا قَبْلَها (The ya' sakinah preceded by a fathah), such as: بَيْت

The medd is divided into two groups:

المد الأضلى -1

المد الفرعي -2

المد الأصلي "الطبيعي "The Natural Lengthening

Its definition: It is the medd (lengthening) that without which the letter cannot exist (the timing), and it does not stop due to a hamzah or a sukoon.

Its indications: There should not be a hamzah before it, and there should not be a hamzah nor sukoon after it. It is named أصلي (original) because it is the origin of all مدود (mudood). It is called طبيعي (natural) because the person with a natural measure will not increase its measure nor decrease it.

Its timing: It is lengthened two vowel counts. The timing of each count depends on the speed of the reciter. Each vowel should be equal in count, and the mudood of two, four, five, and six counts should be equal to that many vowels.

Included in المد الطبيعسي is the group of letters "حيّ طُهر", which are letters that start some surahs of the Qur'an. If any one of these letters is at the beginning of a surah, the letter is read with a طله (طله). An example of this would be: [اطهائي). Another example is in the letters pronounced as "ها" و"يا" in the opening verse of surah Maryam:

ما يلحق بالمد الطبيعي What Follows the Natural Lengthening Rules

The following are two different medd that follow the count of the natural medd .(المد الطبيعي).

مد الصلة الصغرى -1

مد العوض -2

مد الصلة الصغرى

Which is: هاء medd that comes from هاء الضمير pronoun) which is:

A هاء that is not part of the original make up of the word, representing the third person, male. It is voweled either with a خسرة or a مساق , and positioned between two voweled letters, the reader is not stopping on it, and it is not followed by a hamzah. When all these requirements are met the خسسات (if there is one) becomes lengthened into a lengthened wow or the کسرة becomes lengthened like a lengthened . When stopping on this مد الصلة we stop with a regular sukoon, and the هاء is dropped.

Examples:

If the هاء has a sukoon on it (when continuing and when stopping), there is no lengthening of the هاء. If the letter before, and or after the هاء has a sukoon, there is no lengthening of the هاء.

:مد الصلة Exceptions to the

There are only two exceptions to the مد الصلة rule:

Here there is NO medd of the . we even though all the conditions are met.

Here there IS a medd, even though all of the conditions have not been met (there is a sukoon before the medd).

There is no reason for these exceptions. This is the way حفص reads these 'aayaat.

which means "this" referring to a هاء The pronoun يلحق بهاء الضمير which means "this" referring to a يلحق بهاء الضمير rule if it is between two voweled letters. As in:

مد العِوَض The Substitute Medd

It is substituting a lengthened alif for the tanween with a fath, when stopping on it. The lengthening is two counts, which means, the length of two vowels, the same as the counts of الله الطبيعي. This medd takes place whether there is an alif written after the letter with the tanween or not. When continuing reading and not stopping on the word that has the tanween with a fath, this lengthening disappears, and the noon sakinah rules are applied to the tanween.

Examples:

المد الفرعي Secondary Medd

تعريفه: هُوَ المَّدُ الزَّائدُ عَلَى مِقْدَار المَّدِ الطَّبيعي لِسَبب مِن هَمزٍ أَوْ سُكُونَ، وهُو الذي تَقُومُ ذَوَاتُ حَرُوفِ المَّدِ بِدُونه.

Its definition: It is a lengthening that has a longer timing (or the possibility of longer timing) than that of the natural medd (الله الطبيعي) due to a hamzah or a sukoon. The medd letters, without this hamzah or sukoon stand on their normal timing.

Its indications: The occurrence of a hamzah before the medd letter or after it, or a sukoon after it, regardless if the sukoon is permanent (when continuing and when stopping), or if the sukoon is a presented one.

The المد الفرعي is divided into two groups:

(The medd due to hamzah) المد بسبب الهمز

2- الله بسبب السُّكُون (The medd due to sukoon).

is sub-divided into four groups: المد بسبب الهمز

مد البدل -1

المد الواجب المتصل -2

المد الجائز للنفصل - 3

مد الصلة الكيري -4

المد بسبب السُكُون sub-divides into three types:

المد العارض للسكون -1

مد اللين -2

المد اللازم -3

Medd due to Hamzah

المد بسبب الهمز

مد البدل The exchange medd

Its definition: The letter hamzah precedes the medd letter.

Examples:

It is called بسدل because of the exchange of a medd letter for a hamzah. These above examples were originally as follows: أُوْدُوا إِنْمَانَ أَأْدُم

As seen these words originally had two hamzas, the first one had a vowel and the second a sukoon. The second hamzah was changed into a medd letter from the category of the vowel of the first hamzah. For example, if the first hamzah has a kasrah the second hamzah changes into a ياء, and if the first hamzah has a dhammah the second hamzah becomes a ياء. Not all cases of hamzah preceding a باء have this origin (two hamzas the first with a vowel and the second with a sukoon), but we treat all cases of hamzah before a مد البدل عمر من عمد البدل عمر من له This medd is lengthened for two counts (or two vowel lengths) with all of the different types of readers. One of the other readers (not the way we read) lengthens the ٦-٤-٢ مد بدل . We therefore lengthen this medd two counts, as long as a hamzah does not follow it. If a hamzah follows it, we determine the lengthening according to the

The مد البدل has four states:

ا ما ثبت وصلاً ووقفًا - That which is observed when continuing and when stopping. Such

2- ما ثبت وصلاً لا وقفًا That which is observed when continuing, but not when stopping. i.e.

When stopping on these two examples, there is المد العارض للسُّكُون which overtakes the due to مد البدل . أقوى السبين

3- ما ثبت وقفًا ولا وصلاً - That which is observed when stopping, but not when continuing.

As in: ﴿ وَجَآءُوٓ أَبَاهُمْ ﴾ When stopping on a word as in the example, there is a مِد البدل

طبة أو When we read the word حرف المد When we read the word عرف المد

and continue reading, the rule of المد الجائز المنفصل (which will be explained soon),is applied due to أقوى السببين

4- ما ثبت حال الابتداء فقط That which is observed only when beginning with the word. This can be exemplified in the following:

المَدّ الوَاجِبِ الْمُتَّصِل The Required Attached Medd

When the hamzah that follows the medd letter is the last letter of the word, and the reader is stopping on the word (meaning the hamzah now has a presented sukoon), the lengthening can be four or five counts, as mentioned, or six counts (called الإشباع). The reader who lengthens this medd six counts when stopping on the hamzah, considers this libil this medd will be explained shortly, and the concept of two different medd at the same time will be discussed in the

Examples:

Examples with the hamzah as the last letter of the word

المد الجائز المنفصل The Separate Allowed Lengthening

تعريف، هـ و أن يَقَـعَ حَـرُفُ الْمَـدِ فِـيْ آخـر الكَلِمَـةِ وَالْهَمْـزُ فِــي أَوَّل الْكَلِمَــةِ الثَّانيَــة Its definition: It occurs when a medd letter is the last letter of the word, and the because of the hamzah is the first letter of the next word. It is called جائز permissibility of a short count, and its lengthening with some readers. It is called مُنْفَصِل (separate) due to the separation of the medd letter and hamzah, meaning they are in separate words, but next to each other.

حُكْمُه: جواز قَصْره "حركَتَيْن" ومَدّه بمِقدار ٤ حركات (التوسط) أو ٥ حَركات (فويق التوسط) Its rule: Its shortening is allowed (two vowel counts) and its lengthening is of the (حَفْص عَن عاصم من طريق الشاطبية)measure of four or five vowel counts. The way we read the allowed lengthening is four or five counts, and two counts are not allowed. Examples:

When stopping on the word that has the medd letter at the end of it, the reader stops since the hamzah in the next word is the reason for lengthening to four or five counts, and the reason is no longer present.

NOTE: In some words such as \(\pu \) used for calling, or \(\to \) for drawing attention the medd letter is written together with the following word. When the next word begins with a hamzah, this may be confusing when trying to ascertain whether the medd is واجب متصل for calling) and what follows it are "یا" . The reader needs to know that two separate words; and the same can be said for "ها" (drawing attention) and what ﴿ وَيَا إِبْرُ هِيمُ ﴾ (follows it. For example: ﴿ وَيَا إِبْرُ هِيمُ ﴾

must be both four المد الجائز المنفصل and المد الواجب المتصل must be both four counts or both five counts. It is not allowed to mix the medd counts! There is no valid way of reading that does differently than this.

مَدّ الصُّلَة الكُبْرَى The Greater Connecting Lengthening

at the end of a word has a vowel of a dhammah or على at the end of a word has a vowel of a dhammah or a kasrah, and is between two voweled letters, and the first letter of the next word is a hamzah, it is permissible to lengthen it two counts (not the way we read), or four, هاء in vowel counts. The second مد الجائز المنفصل or five counts. This medd follows in this medd. هاء الضمير follows the same rules as هَذِه follows

Examples:

Lengthening Caused by Sukoon

المد بسبب السكون

المَدّ العارض للسُّكُون The Lengthening with a Presented Sukoon

Its definition: This medd occurs when there is only one letter after the medd letter, it is the last letter of the word, and this letter has any vowel on it, and we are stopping on the letter with a presented sukoon.

It is called "presented sukoon" because the sukoon is presented on the letter when stopping on it, otherwise the letter is read with its vowel. Note: If the last letter is a hamzah there are then two medd in one, المد الواجب المتصل والمد العارض للستكون (see أقوى السببين) المد الواجب المتصل والمد العارض للستكون).

Its rule: It is permitted to lengthen this medd two, or four, or six counts when stopping on it. When not stopping on it, the last letter is read with a vowel and the medd letter is lengthened two vowel counts, the normal measure for المد الطبيعي.

Examples:

مَدَ اللَّين The Soft Lengthening

Its Definition: It occurs when a "leen" letter (פוֹע or עוֹש with a sukoon, preceded by a letter with a fathah) is followed by one letter only in the same word and we stop on the word with a presented sukoon.

Its rule: It is allowed to lengthen this medd 2-4-or 6 vowel counts when stopping on the word. When continuing reading (not stopping on this word), there is a slight lengthening of the "leen" letter, referred by the scholars as "

""

Examples:

المد العارض للسكون and مد اللين The difference between

	مد اللين	المد العارض للسكون
Its letters	and یاء Two letters only the	The three medd letters الواو
	واو	الألف and الياء
Types of letters	ساكنة مفتوح :Leen" letters" ما قبلها	Medd letters: ألف ساكنة مفتوح ما قبلها ياء ساكنة مكسور مل قبلها واو ساكنة مصموم ما قبلها
Its state when continuing	Shorter than the يمد "مدًا ما" (الطبيعي) natural medd	The medd letters are lengthened two counts, the natural measure of the letter

If two medd of same lengths but of different types are in one phrase, there will be one of them stronger than the مد اللين is stronger than the المد العارض للسكون. If the weaker of the two (مد الليين) precedes the stronger (مد الليين) in the phrase, the stronger should then be the same length as the weaker medd or longer in length than the weaker. When the stronger medd (المد العارض للسكون) precedes the weaker (مد اللين), the weaker medd then must be equal in length to the stronger one, or less in length than the stronger. Ash-Sheikh Mohammed Nasr quoted the following stanzas when discussing this in his book on tajweed: نهَايَة القُولُ الْمُفِيد. The following stanzas state the rule to be

in a phrase مد اللين precedes المد العارض للسكون

ثَلاثَةٌ تَجْرِي بِوَقْفِ اللَّينِ وَمَنْ يُوسطْهُ يُوسطْ أَوْ قَصَرْ

And all who make six counts for those like الدِّيْن

And who observes shortening (العارض) then he should shorten (اللين) وَ كُلُّ مَنْ أَشْبَعَ نَحْوَ الدَّينِ وَمَن يَرَى قَصْرًا فَبِالْقَصْرِ اقْتَصَرْ

اللين Three run for stopping on

And who lengthens middle way (four counts) he can make it (the leen medd) middle (length) or short

A verse in which we apply the above rule is verse 65 of سورة الأنفال

When the مد اللين in a phrase, the length of the المد العارض للسكون in a phrase, the length of the مد اللين determines our choices, or lack of them, in lengthening

completed the quoted verses regarding this issue as follows:

And all who shorten the leen letter (in a medd)

And if it is middle (مد اللين) then make it (مد اللين) middle (4) or long (6)

Then three run in the likeness of الدين (المد العارض للسكون)

And if you lengthen it (six counts اللد اللين) then lengthen (المد العارض للسكون) similarly

In summary, مد اللين must be equal to, or longer than المد العارض للسكون. The opposite is true for المد العارض للسكون; it must be equal to, or shorter in length than المد العارض للسكون. The following part of a verse is an example of المد اللين preceding المد اللين العارض للسكون.

In this verse, if we stop on the word رَيْبَ, we stop on مد اللين. The last word of this verse is إِلْمُتَّقِينَ; when we stop on this word, we stop with a مد العارض للسكون. Here, we apply the above rule, which states that whatever length of medd we stop on as far as مد اللين, we must equal that or increase that length when we stop on.

The Compulsory Medd الله اللازم

تعريفه: أَنْ يَقَعِ سُكُونٌ أَصْلِي بَعْد حَرْف الْمَد في كَلِمَةٍ أَوْ في حَسروف

Its definition: An original sukoon is positioned after a medd letter, in a word or a letter.

By **original** it is meant that the sukoon is part of the original make up of the word, and is present when continuing the reading and when stopping.

Its Divisions: الله اللازم is divided into two groups:

Each of these two divisions is further divided into two more divisions. We therefore, have four divisions of the וلג' וللازم.

- المدّ اللازم الكَلِمي المُثَقَّل -1
- المد اللازم الكَلِمي المُحَفَّف -2
- المد اللازم الحرفي المُثَقِّل -3
- المدّ اللازم الحَرْف المُحَفّف -4

المدّ اللازم الكلمي المُثقَل The Compulsory Heavy Lengthening in a Word

It is when an original sukoon (the letter has a shaddah on it) comes after a medd letter in a word. The word heavy مُنْفل refers to the shaddah. A shaddah indicates two letters of the same, the first one with a sukoon, and the second with the vowel that is accompanying the shaddah. The two letters have merged (إدغام) into each other, and thence the shaddah. It is called لازم due the permanent, or origanal sukoon found when the reader stops or continues, or because all readers agree that this lengthening must be 6 vowel counts. It is called کلمی due to the fact that the medd letter is in one word.

Examples:

المد اللازم الكلمي المُخَفّف The Compulsory Light Lengthening in a Word

Its Definition: It occurs when an original sukoon that is not merged (no shaddah on it), follows a medd letter in a word. The word مُحفَف means not merged. This refers to the letter with the sukoon that follows the medd letter.

Places of this lengthening: There are only two places of occurrence of this kind of lengthening in the Qur'an.

مقداره: ٦ حركات Its measure: 6 vowel counts

المدّ اللازم الحرفي The Compulsory Lengthening in a Letter

Preface: The letters that begin some of the surahs of the Qur'an are fourteen in number. These fourteen letters are found in the phrase:"نص حَكِيمٌ قَاطِعٌ لَه سِــر" These letters are divided into four groups.

- 1- That which has no medd at all: This refers to the أَلِف as it has no medd letter in it.
- 2- That which has a medd of two counts: The letters in this category can be found in the phrase:
- "حَيُّ طُلسهر" meaning the letters are recited as حاسيا طا حمال when found in the letters that sometimes begin a surah, are lengthened two counts. When these letters are written out as above, they consist of only two letters, and are مد طبيعي.
- 3- That which has a medd of six vowel counts: The rest of the letters from the fourteen that start some surahs of the Qur'an fall into this category. These letters are seven in number, and can be found in the phrase: "سَنَقُص لَكُم". All are lengthened six counts. The letters of the group سَنَقُص لَكُ مِن are categorized into to two groups: اللذ اللازم الحرفي المثقل and المدفف من المنافل and المدفف نافل into the next letter, or not.

ں لَکُم	سَنَقُم
مد لازم حرفي مثقل	مدّ لازم حرفي مخفف
I. The letter when written out consists of three letters II. The middle of the three letters is a medd letter III. A merged letter follows the medd	of three letters II. The middle of the three letters is a medd letter
letter, meaning that the third letter is مدغم with the letter that follows it.	letter, but it is not merged with the letter that comes after it

4- The عين can be lengthened **four or six** vowel counts, according to the rules of the way we read, which is the way of: حفص عَن عَاصم مِن طَرِيقِ الشّاطبيّة. This is due to the fact that the عَيْس is a follower of the medd leen in this situation, and not a compulsory medd. The middle letter of عَيْنُ is not a medd letter.

المد اللازم الحرفي المخفف The Compulsory Light Lengthening in Letters

Its definition: The letters of the group "سنقص لکم" are each individually read as a three letter word, the middle letter being a حرف مد, and the third letter having an original (or permanent) sukoon. The determiner of the letter being م عُفَف or مثقل is the last letter and whether it merges with the first letter of the next three letter word or not. In the case of the مُخَفُف letter, it is not merged with what comes next. This is why it is called مد معفف. This medd is lengthened six vowel counts. Examples:

In this example we can see that the لام when written out consists of three letters; the middle letter is a medd letter (ألف), the last letter ("م") has a sukoon it, and is followed by a منه does not merge into, and therefore it is called منه.

Its Definition: This type of lengthening occurs when a letter of the "سنقص لكم"
group of letters that begin some of the surahs, (as described above), has the last letter of the three letter word representing the individual letter, merging into the letter that comes after it. This is the reason for it being called مُنْقُل (heavy). This medd has a required lengthening of six counts. Example:

In this example, we find two letters, the لام and the ميم that consist of three letters. The لام has a medd letter as the middle letter, then followed by a letter that is a ميم sakinah, but merged with the first letter of the next spelled out letter.

The ميم does not have its third letter merging with what ones next (there is none after the meem), so it is مد لازم حرفي مخفَّف.

Summary	of different me	edd in the letters that begin	n some surahs
<u>ألف</u> لا مد فيها	حَيَ طَهُ <u>ر</u> مد طبيعي	سَنَقُص لَكم مد لازم حرفي	عين يلحق بمد اللين
No medd	Two count natural medd	غير مدغم مدغم (مُخفف) (مُثَقَل) Six vowel counts	Follower of the leen medd Four or six vowel counts

الهمز والسُّكون is due to two causes: المد المنافض is due to two causes: المد والسُّكون. The lengthening due a hamzah are three kinds: المد المتصل والمنفصل والمبدل. The medd due to a sukoon is of two kinds: المد اللازم والعارض للسكون. The leen is considered a branch of المد المعارض للسكون (lengthenings) have various degrees of strength and weakness. The strongest is المد المواجب المتصل, the second strongest is المد المواجب المتصل, the next المد المواجب المتصل. The following lines of مد المبدل written by Ash-Sheikh Ibrahim Ali Shahaatah reinforce the ranking of the عمدود

The Rule of the Stronger of the Two Causes for a Lengthening

If two reasons for lengthening are present in one medd letter, there must be one stronger than the other. In this case the weak medd is left, and we use the stronger of the two. The following lines of poetry also written by Sheikh Ibrahim Ali Shahaatah exemplify this:

Examples:

There is a hamzah before the medd letter (اء), this is therefore a مد بدل. The same medd letter is followed by a shaddah, meaning a sukoon, so we also have مد لازم. With the knowledge that the stronger of these two medd is the المد اللازم, we use that medd and do not use.

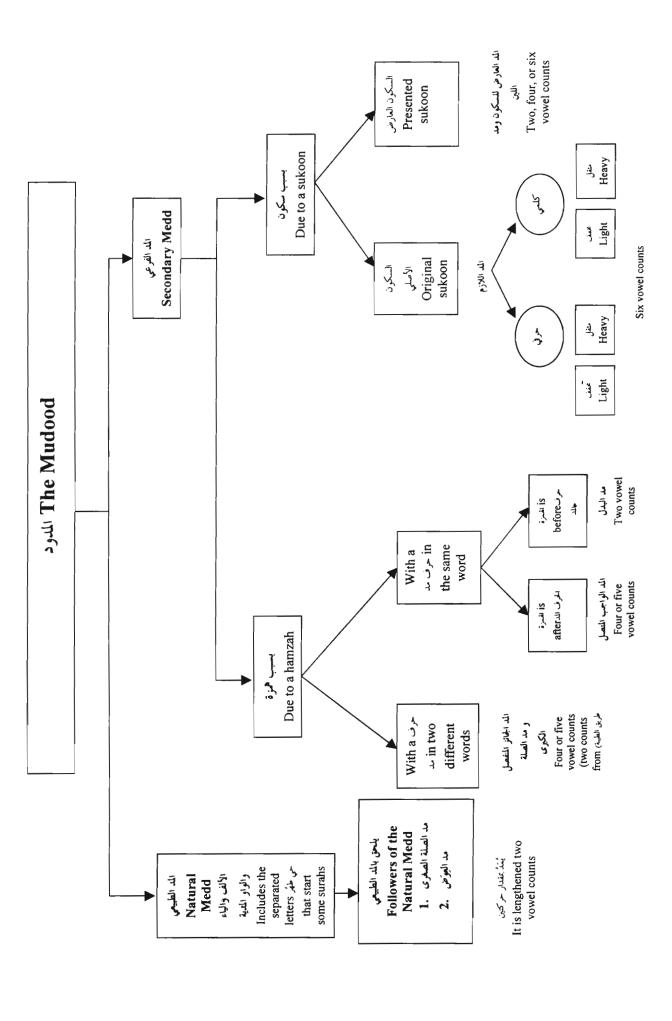
This medd is lengthened six counts, that of the مد البدل.

In this example a hamzah precedes a medd letter (اء), so there is a مد بدل. The same medd letter is followed by a hamzah in the same word, so there is also a مد واجب مُتصل. Both of these medd share the same medd letter, we then leave the مد البدل and apply. This medd is therefore lengthened four or five vowel counts. When stopping on this same medd, or any word that has a hamzah at the end of it after a medd letter, we have three different possibilities:

If the reader is reading the واجب متصل four counts, he can stop on this medd four or six vowel counts. Four counts means that it is a medd with two causes (واجب مُتصل: (مد بسببين)

and مد عارض للسكون. Stopping on six vowel counts means stopping on a الواجب المتصل. If the reader is reading الواجب المتصل five vowel counts, he can stop on this with five or six counts. Stopping on five vowel counts means it is مد واجب متصل. It is <u>forbidden</u> to stop on this word considering it a مد عارض للسكون with two vowel counts. This is due to the rule of أقوى السبين.

In this example a hamzah precedes a medd letter, so there is a مد بدل. When stopping on this word, there is one letter after the medd letter, and the sukoon on the last letter is a presented one (عارض). We have therefore when stopping a مد عارض للسكون. If we stop with a two vowel count medd, we have مد بدل and مد بدل المعارض للسكون: مد بسبين and مد بدل only. When not stopping on four or six vowel counts we are using the المد العارض للسكون.



,			
,			

Chapter Eight

كيفية حدوث الحروف

How letters are formed

The Qur'an consists of 114 surah; each surah consists of a number of ayat; each ayah consists of a number of words, and each word consists of different letters. We can therefore state that the smallest unit in the make-up of the Qur'an is the letter.

Scholars studied letters from the standpoint of articulation points (خسارح) and characteristics of the letters (صفات) when pronouncing a letter. If the Qur'an reader pronounces each letter from its proper articulation point, with all of each letter's characteristics, and can read each letter properly alone, and in conjunction with other words, he then has achieved high quality in reading the Qur'an.

The definition of letter: It is a sound that depends on a defined part or an approximate part (of articulation).

To understand the definition of a letter we need to understand what sound is.

The Definition of sound: It is vibration and waves in the layers of air that reaches the human ears. If the air vibrates with a vibration that reaches human hearing levels, then this vibration is called sound.

Human ears hear sound in the range of 20-20,000 hertz. A hertz is vibrations per second. If the frequency of sound vibrations is higher or lower than this we cannot hear it. An example of this is ultrasound. Air vibrates normally in nature in many ways, four different ways that can produce audible waves are:

- 1. تَصَادُمُ جِسْ مَيْن: Strong collision of two bodies. An example of this is clapping of the hands.
- 2. تَبَاعُدُ جِسمَيْن عَن بَعْضِهِما وَبَيْنَهُما قُـــوَّةُ تَرَابُسط. Parting of two bodies from each other, and between them there is a strong bond. An example of this is tearing paper.
- 3. الْهَتِزَازُ جِسْمٍ مِنَ الْأَجْسَام: Vibration of a body. For example, a tuning fork.
- 4. احْتِكَاكُ شَيْء بِشَيْء بِقُوّة : Strong friction of an object on another object. This could be exemplified by dragging a heavy box on asphalt.

The Articulating Mechanism that Allah تعالى Gave Humans.

Human articulation uses some of the previous mentioned methods of causing sound in voweled and non-voweled letters (الحُرُوف السَّاكِنة والْمُتَحَرِّكة). The following explains how the sound of the letters is formed in human articulation.

الحروفُ السَّاكِنة 1.Non-Voweled letters

It occurs by the collision of two components of the articulation parts. There is **no** accompanying jaw or mouth movement that occurs with voweled letters. This is for all non-voweled letters except the medd and leen letters, and the qalqalah letters (which will follow shortly). An example is of. The meem occurs by collision of the two lips.

It occurs by vibration of the vocal cords in the throat and does not occur by a collision between two components of the articulation parts. This is only for خرُوف الله والله والله (the medd and leen letters). The medd and leen letters do have accompanying movement of the mouth and jaw. The lengthened الف is accompanied by the opening of the mouth. The lengthened وَاو Is accompanied by a circling of the lips. The lengthened عنوا is accompanied by the lowering of the jaw. An example is the two joined words "عَوْلاء" or the word "سُوء". The sound of the medd letters comes from vibration of the vocal cords, with the accompanying mouth and jaw movement.

Voweled letters الحروف المُتَحَرِّكَة 2.

It occurs by the parting of two components of the articulation parts. The sound of all letters occurs like this when voweled. Accompanying the parting of the articulation bodies is the appropriate mouth and jaw movements of the vowel.

- i) انفِتَاح للفَم (Opening of the mouth. This occurs with a انفِتَاح للفَم
- ii) انْضِمَام للشَّفَيْن (Circling of the lips. This happens with a انْضِمَام للشَّفَيْن.
- iii) انْخِفَاض لِلفَك Lowering of the jaw. This happens with a الْخِفَاض لِلفَك.

An example is in the following: $\dot{\psi}$ $\dot{\psi}$ $\dot{\psi}$ occurs by the separation of the two lips and the opening of the mouth. $\dot{\psi}$ occurs by the separation of the two lips and the circling of the lips. $\dot{\psi}$ occurs by the separation of the two lips and the lowering of the bottom jaw.

All vowels must sound like a shortened version of its origin. The ألف is the origin of the بنعة , the long وأو is the origin of the بنعة , and the long ياء is the origin of the بنعة . The reader must be careful not to pronounce these vowels incorrectly, such as when the كسرة is pronounced in between a نسعة and a نسعة . Some readers mistakenly open the sides of the mouth for a نسعة instead of opening the mouth vertically; the result of this mistake

Chapter Nine

القلقلة

The Qalqalah Mechanism

The Qalqalah Mechanism آلِيَة القلقلة

Letters which have no vowels (الحسروف الساكنة) are produced by collision of the two components of the articulating parts (بالتَّصَادم بين طرفَيْ عُضْوِ النُّطْق). Voweled letters on the other hand are produced by parting of the two components of the articulating parts (مالله وَاللين). The medd and leen letters (بالقبَّاعُدِ بَين طَرَفَيْ عَضْوِ النُّطْق) are produced by vibration of the vocal cords (باهتِزَاز الحِبَال الصَّوْتِيَّةِ فِي الحَنْجَرة). Letters are divided into three groups when categorized according to the length of running of their sound (جريان الصَّوت).

- 1. حسروف الشدة Letters of strength. The sound does not run at all when these letters are articulated without a vowel (سساكنة), the articulation point is completely closed when a letter of this group is sakin. i.e. أُن or أُن or أُن أَن or as stated in the Jazariyah prose: مَدَيدُهَا لَفُظُ أَجِدُ قَطِ بَكَت . شَدِيدُهَا لَفُظُ أَجِدُ قَطِ بَكَت
- 2. کُسرُوف التُّوسَط Letters in Between. These letters are pronounced with sound running in between the characteristic of imprisonment in the شِدَّة letters and the running of sound in the رِخْسَوَة letters. The letters of this group are five in number: النُّ عُمَر

القلقلة

Chart comparing the قَلْقَلَة to voweled letters (حُرُوف مُتَحَرَّكَة) and non-voweled letters (حُرُوف السَّاكِنَة).

الحُرُوف الْمُتَحَرِّكَة	القَلْقَلَة	الحُرُوف السَّاكِنة
تَخْرُجُ بِالنَّبَاعُدِ بَينَ طَرَفَيْ عُضْوِ النُّطْقِ	تَخْرُجُ بِالنَّبَاعُدِ بَيْنِ طَرَفَيْ عُضْوِ النَّطْقِ	تَخْرُج بالتَّصْادُمِ بَين طَرَفَيْ عُضْوِ النَّطْقِ
يُصَاحِبُه:	لا يُصاحِبُهُ شَيْء	لا يُصَاحِبُهُ شَيْء
انفِتَاح لِلفم (الفتحة) -1 Opening of the mouth 2- (الضَّمَّة) انضمام لِلشُّفَتِين (الضَّمَّة) Circling of the mouth 3- انخِفَاض لِلفَك السُّفْليِّ (الكسرة) Lowering of the jaw	Nothing (no mouth or jaw movement) accompanies it	Nothing accompanies it(no mouth or jaw movement)

letter, in that there is no accompanying jaw and mouth movement with it. On the other hand, it is unlike the ساكسن letter in that the قلقلة is articulated ساكسن letter in that the ساكسن letter is similar to the ساكسن letter since they both are articulated بالتّباعُد بَيْن طَرَفَيْ عُضُو النّطْق but unlike it since the قلقله has no accompanying jaw and mouth movement and the متحرك letter does. The definition of القلقلة is as follows:

Its linguistic definition: shaking, disturbance

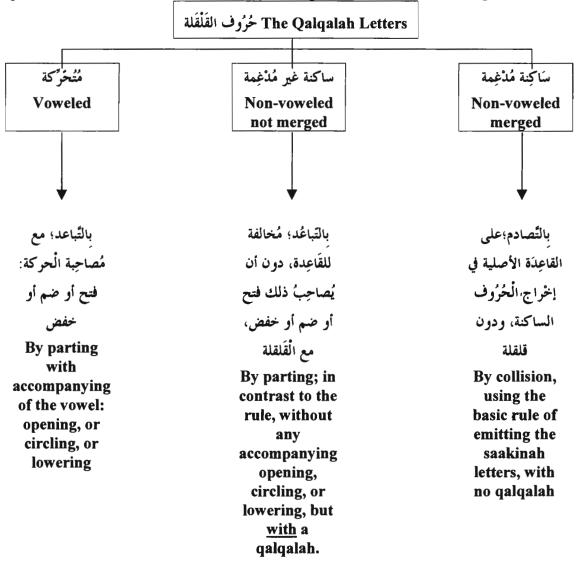
تعريفها في اللغة: الاضطراب

اصطلاحًا: اضْطِرَابُ الْحَرْفِ حَالِ سُكُونِهِ حَتَّى تُسْمِعَ لَهُ نِبرَةٌ قَوَيَّةٌ حَيْثُ يَخْرُجُ بالتَّباعُدِ بَيْنَ طَرَفَيْ عُضْوِ التَّطْقِ لا بالتَّصَادُم دُونَ أَنْ يُصَاحِبَ ذَلِكَ انْفِتَاحٌ لِلْفَم أَوْ انْضِمَامٌ لِلشَّفَتَيْنِ أَوْ انْخِفَاضٌ لِلفَكِ السُّقْليّ

Its applied definition: Disturbance of the letter when it is in the state of being non-voweled until a strong accent is heard when it is articulated by parting of the two components of the articulating parts, not by collision, without accompanying it any opening of the mouth, or circling of the lips, or lowering of the jaw.

The علقة does not resemble a تحسرة or a ضمة or a فتحة does not follow the vowel of the preceding letter, nor the following letter. If the المُدغم) شدة letters have a قلقلة letters have a أَصُدُهُ , the first letter of the الحَقُّ (which is sakin) is then articulated by المَدعَم . For example: الحَقُّ and ما الحَقُّ المُعنى . If we are stopping on the words in the previous example, the first ما قاف of the word قاف is pronounced by الحَقُّ به without any accompanying mouth and jaw movement. The حيم of the word الحقّ would be the same as the حيم of the word عناف in the word عناف in the word حيم والمنافقة المنافقة المنا

The following chart compares how the qalqalah letters are formed in the different possible states, voweled, saakinah but not merged, and saakinah and merged.



The Qalqalah is divided into two classes: القلقلة الكبرى

in is the middle of a word, or at the end of a word, and we are not stopping on that word. In this case we say the qalqalah, and immediately proceed to the next letter, or word. i.e. يَطْمَعُونَ فَدُ أَنْلُحَ

The Greater Qalqalah: This happens when the القلقلة الكُبْرى is the last letter of a word, and we are stopping on that word. i.e. الطَّارِق.

The difference between the two divisions is that there is more of a ring to the قلقلة الكبرى because we are stopping on it, than there is on the قلقلة الصغرى.

References

١	The Glorious Qur'an .	القرآن الكريم
2	Hidayah Al-Qaaree ilaa Tajweed Kalaam Al-Baaree	هداية القاري إلى تجويد كلام الباري
		الشيخ عبد الفتاح السيد أعجمي
	Sheikh Abdualfataah As-Sayyid 'Ajamee Al-Mursafee	المرصفي .
3	Tapes of lectures on tajweed given by his eminence,	أشرطة تجويد للشيخ د. أيمن رشدي
	Ash-Sheikh Dr Ayman Rushdi Swayd to the women's	سوید.
	section of the Society for Qur'an Memorization of	
	Jeddah; 1413-1414 Al-Hijara.	
4	Nihaayat Al-Qawl Al-Mufeed fee 'ilm At-Tajweed	نهايسة القسول المفيسد في علسم
	Ash-Sheikh Mohammed Mekki Nasr رحمه الله تعالى	لتحويد, للشيخ محمد مكي نصر
	Published by Mustafa Al-Babee Al-Halabee wa	رحمه الله تعالى .
	Awlaadahu, Al-Hijara, 1349	
5	Manthoomah: Al-Muqadimah Feemaa Yajibu 'alaa	منظومة: المقدمة فيما يجب على
	Qaari'I Al-Qur'an An Yalamah	قارئ القرآن أن يعلمه
	Mohammed bin Mohammed bin 'Alee	إمام الحفاظ وحجة القراء: محمد بــن
	bin Yusef Ibn Al-Jazaree, 833-701 رحمه الله عنال researched by his eminence, Sheikh Dr. Ayman Swayd	محمد بن محمد بن على بن يوسف
	Dar Noor Al-Maktabaat, Jeddah, second edition, 1418	ابن الجزري .
6	Sharah Al-Muqadamah Al-Jazariyyah fee 'ilm At-	شرح المقدم متن الجزرية في علم
	Tajweed	التجويد شيخ الإسلام زكريا
	Sheikh Al-Islam Zakariyyaa Ansaari	الأنصاري المتوفى ٩٢٦ الهجرة .
	Al-Maktab Al-Ghazaalee, Damascus, third edition, 1411 Al-Hijara.	ے میں اس کی اس
7	Consultations with the honorary: Sheikhah Rehab	
	Shaqaqi.	
8	Sareeh An-Nass fi-l-Kalimaat Al-Mukhtalif feehaa	صريح النص في الكلمات المختلف
	'an Hafs Ash Sheikh 'Ali Mahammad Adh Dhahaa' 11 - 11 - 11 - 11	فيها عن حفص للشيخ علي محمد
	Ash-Sheikh 'Ali Mohammed Adh-Dhabaa' رحم الله نصال Mustafa Al-Baabee Al-Halbee wa Awlaadahu, Egypt,	الضباع رحمه الله تعالى .
	1346, Al-Hijara.	
9	Manthoumah Talkhees Sareeh An-Nass fil-Kalimaat	منظومة تلخيص صريح النص في
	Al-Mukhtalif feehaa 'an Hafs	الكلمات الختلف فيها عن حفص .
		الشيخ عبد العزيز عيون السود رحمه
	رحم الله تعال Ash-Sheikh Abulazeez 'Uyooh As-Sood رحم الله تعال	الله تعالى .
10	Sharh Manthoumah Talkhees Sareeh An-Nass fil-	شرح منظومة تلخيص صريح النص
	Kalimaat Al-Mukhtalif feehaa 'an Hafs	في الكلمات المختلف فيها عن حضص
		ي ـ الشيخ أيمن رشدي سويد .
11	Ash-Sheikh Ayman Rushdi Swayd)	
	Ahkaam Qiraa'at Al-Qur'an Al-Kareem Ash-Sheikh Mahmoud Khaleel Al-Hosari رحمه الله نمال	أحكام قراءهٔ القرآن الكريم للشيخ
11		محمود خليـل الحصــري رحمــه الله
11		- **
11	Al-Maktaba Al-Mekkiyyah, Second Edition, Mekkah, 1417, Al-Hijara,	- **
12	Al-Maktaba Al-Mekkiyyah, Second Edition, Mekkah,	تعالى .